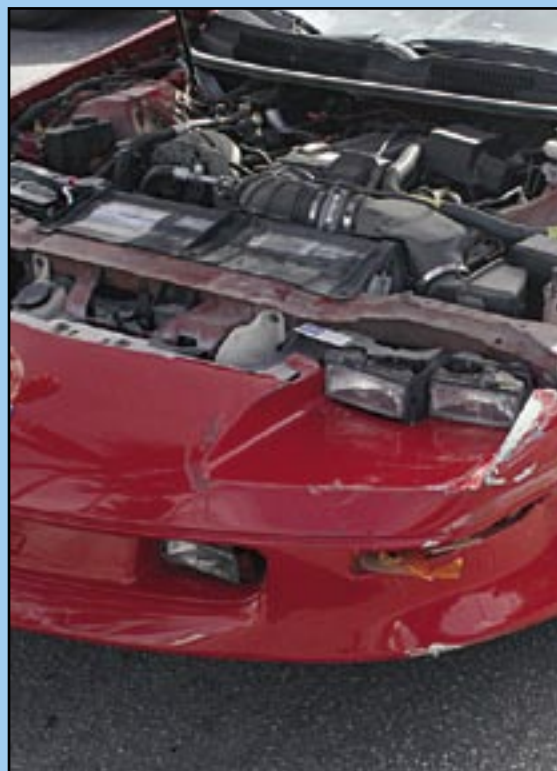


**Pueblo tin
speranza cu
salario miyonario
di 80 mil pa luna
lo yega na su fin**

Accidente den De La Sallestraat



**Atencion DIMAS y
Minister Wever:
Howard Hernandez
a comete practica
dudoso (corruptivo) pa
logra permiso pa su
amante!
A haya permiso di
Radio Caruso Booi y
nunca a traha eynan!**

**Ministro Briesen:
Mr. Conga ta un
ehempel palpabel
di con e vision di
gobierno ta hinca
den otro**



Tiara Air
NA ORA, COMODO Y SIMPATICO...
**Bo proximo biahe,
bo proximo destino**
www.tiara-air.com

**Aruba-
Curacao**
07.30 Diario excepto
Diamingo
11.30 Diadomingo
17.00 Diario

**Curacao -
Aruba**
08.30 Diario excepto
Diamingo
12.30 Diadomingo
18.00 Diario

**Aruba -
Las Piedras**
(Punto Fijo)
09.30 Diario
15.00 Diario

**Las Piedras
(Punto Fijo) -
Aruba**
10.30 Diario
16.00 Diario

Aruba

Tel.: (297) 588 4272
ventas@tiara-air.com

Curaçao

Tel.: (599) 9 888 6233
ventas@tiara-air.com

Las Piedras

Tel.: (58) 269 4153488
ventas@tiara-air.com

Discriminacion ta continua den seno di AVP!

Mike Eman di e partido racista AVP kier hunto cu su papelucho pone pueblo contra pueblo

STA. CRUZ -- Desde cu AVP y su papelucho den Eagle a perde atrobe e ultimo eleccion, nan a cuminsa un campaña baho, vil, vies y masha sushi mes. Ken cu tin algo di haber cu gobierno, e lidercito yoron Mike Eman, partido AVP y e papelucho sushi ta trata na ataca nan hasta personalmente. Un di e fenomenonan di e ultimo dianan ta e campaña di Mike Eman di e partido racista AVP y su papelucho contra tur yiu di Curaçao biba aki

na Aruba. Den e campananan pa eleccion man habri Mike Eman y e partido racista AVP a goza di hopi donacionnan di hopi yiu di Curaçao aki, pero despues cu e y su papelucho a perde atrobe den eleccion, atrobe a start un campaña di difamacion y atakenan personal hopi sushi mes. Un comerciante casa cu un Arubiano kier yuda drecha e ambiente den Caya Libertador Betico Croes, cu 7 aña partido AVP a negligisha completamente y tur dia

Mike Eman, e partido racista AVP y e papelucho sushi di Eagle ta ataca nan den un forma baho y vil.

Mescos cu awor cu un persona sumamente capaz mes a bin yuda nos como Director di Utilities N.V. e ta ser ataca pa Mike Eman di e partido racista AVP, ATV, Canal 90 y e papelucho sushi, alegando cu e persona capacita aki ta procedente di Curaçao. Pero ora cu 17 aña largo un Hulandes Europeo

tabata comisario di Utilities N.V./Elmar N.V. y varios aña un Hulandes Europeo tabata Director di Utilities N.V., esey si no no tabata tin critica di AVP y su aliadonan.

Nos pueblo mester vigila e partido racista AVP cu Mike Eman na cabez hunto cu su papelucho den nan desesperacion total, kendenan awor a cuminsa mik ariba e yunan di Curaçao sumamente exitoso ariba nos isla.. Lo ta bon pa Mike

Eman di e partido racista AVP repasa na cas di unda su hendenan mes a bin y goza di tur hospitalidad aki. Straño cu Mike de Meza, Chris Dammers y Arthur Dowers ta acepta tur e acusacionnan baho y vil contra yunan di Curaçao biba na Aruba y ta acepta discriminacion y e actonan di desintegracion den nos pueblo. Boso mester a perde verguenza y cuero di cara pa acepta tanto insulto y discriminacion asina di boso lidercito yoron!

Netwerk di AVP cu MEP lo bay desenmascara!

Partido MEP cu algun ehempel clave di e privilegio duna na e famia, ruman- y amigonan di Mike Eman

STA. CRUZ -- Ultimo 5 añanan AVP bao guia di Mike Eman cu su aliadonan - cu nos tur sa ken nan ta ! – a start un campaña baho, sushi y vil contra integrantenan di MEP y nan famia. Mescos cu nos a ser trata, nos lo sa di bay midi nan cu mesun midi.

Ken no ta sa con e liña di AVP ta core den nan papeluchonan, ATV, Canal 90 y den cierto gremionan cu sin vacila poco poco nos lo expone nan pa pueblo sa ken ta ken den e pais aki. Cuenta di hunga ‘mooi weer’ ta bay caba! Mester stop di usa sindicato, cierto medionan di comunicacion y gremionan comercial pa expone boso oposicion contra un gobierno legitimo y autentico di pueblo. Stop di venena pueblo, djis pasobra pueblo a core cu boso y benta boso den oposicion! Laga nos cuminsa cu e lidercito yoron Mike Eman cu tur dia ta ataca tur hende personalmente, unda ni señora, yunan no ta scap’e. Nos lo bay midi’e promer na centimeter! Ken por

splica nos con Mike Eman por ta doño di e ‘penthouse’ super luhoso den Marisol Building y ken no sa cu cual placa el’a ser construi. E propiedad di Mike Eman - cu ta mas cerca di cielo cu tera - bal mas cu Af. 350.000,00 y lo ta bon e splica con el’a yega na e suma ey. Alavez lo ta bon pa Mike Eman splica pueblo di con e tin varios aña ta bibando caba den e ‘penthouse’ aki situa riba L. G. Smith Boulevard y te ainda e hunto cu señora ta inscribi na cas di su defunto mama, esta e cas den Jacob Catsstraat? Pakico e otro rumannan di Mike cu tambe ta biba entre otro na Jaburibari y Savaneta tambe ta keda inscribi na cas di nan mama? Pakico mester sigui comete ilegalidad den dia cla? Ken no sa cu Mike Eman ta doño di ATV, esta AVP Televisie, unda e mes tin mas di Af. 400.000,00 hinca den dicho compania, unda su señora tambe ta traha. Pregunta di pueblo ta, cu si ta verdad tempo cu AVP kier a aumenta

grondbelasting, doño di e edificio cu ATV ta aden – cu nan casi no ta paga huur! – a menaza gobierno cu si aumenta e valor di e propiedadnan, lo skop nan afor y gobierno di AVP a baha cabez y no a haci esaki? Segun nos, na oficina di belasting tin documentacion pa confirma esaki! Lo ta bon pa Mike Eman splica pueblo con nan a haya den huur masha hopi tereno pa Aruba Aloe Balm y despues nan a bira bend’e pa mas di 6 milyon florin cu famia di un minister den nan gobierno. Pa papia di bende tereno di huur di pueblo! Ki mishi un hende bende ‘huurgrond’ di pueblo? Mike, conta pueblo cuanto boso negoshi di imprenta, esta EMCO tabata debe Aruba Bank, cu boso no ta tabata paga, anto den e deal corrupto cu Gabinete Eman, a laga FCCA cumpra e banco bancarota Interbank, boso a ‘fix’ boso asunto di debe na Aruba Bank di mas di 6 milyon florin. No lubida cu tin hende tin tur e documentonan con presion

tabata ser poni ariba Aruba Bank pa NO cobra boso! Ex-director di Interbank a yega di duna declaracion publico di e caso cu nos ta compilando atrobe. Mike Eman ta papia tur ora di ruman, famia, lo ta bon e duna nos tur e proyectonan grandi, traspaso di tereno, propiedad durante 1994-2001 cu su ruman muher notario a bira miyonario cu esakinan, unda cu su ruman notario tabata paga coriente pa e Mafianan Siciliano, esta e Cuntreronan. Segun nos mas di 10 milyon florin a ser cobra di 1994 pa 2001, unda e mesun grupo aki den un Real Estate a cumpra un hala di propiedadnan pa nan mes. Durante un di e campananan e mesun ruman aki – tempo di e Hyatt deal – a regala Henny Eman un cas di Af. 300.000,00 na Ir. Luymesstraat, na Spaans Lagoen, pasobra Henny a haci aña. Cual ruman na mundo ta regala otro un cas, ora cu un di nan haci aña? Esaki a sosode e mesun tempo di e Hyatt deal! Mike Eman, bo ta investiga

personalmenteturintegrante di MEP. Lo ta bon bo splica nos con Henny Eman por a haya un gran parti di Jaburibari cu cabaña, cabay y apartamentonan, swimming pool etc. Ta ki dia el’a gana tanto placa asina y na unda?

Mescos cu e negoshi di e machinenan di mangel pa dañá diente di nos muchanan, ta cuanto di esakinan boso tin? Laga nos no papia mes di e machine y draaibanknan etc. cu boso a laga desaparece na ex-John F. Kennedy School.

Ta cual compania di famia tin esakinan? Mike, nos ta duna bo un paar di dia pa bo mes scoge cual caminda nos lo scoge cu bo, pasobra nos si no conoce limite. By the way, cuanto ta e suma cu bo ruman muher a haci donacion na boso den campaña? Bo para straight of nos lo pone bo para recht, manera un rotonde den politica. Palabra ta na bo mes, con leu nos lo mester bay!

Contesta na Howard Hernandez:

Howard Hernandez un infiel cometiendo adulterio contra su esposa Arubano

Atencion DIMAS y Minister Wever:

Howard a comete acto corruptivo pa logra permiso pa su amante!

Su amante a haya permiso di Radio Caruso Booi FM y nunca no a traha eynan!

STA. CRUZ -- Tin vez ta hopi facil pa gara un pen y skirbi y fulmina contra hende. Sinembargo, esun cu pensa pa lastra otro hende of skirbi di otro hende mester cuminza waak den nan mes bida prome y nan mester ta consciente cu accion ta trece reaccion. Waak prome si bo ta limpi y depues lanza bo critica. Ki efectividad criticanan di Howard Hernandez por tin ora cu den bista di Dios e ta comete adulterio? Howard Hernandez ta casa cu un dama Arubano y ta faltando e dama Arubano tur clase di respet! Ya ta pa basta tempo caba cu Howard Hernandez a cuminza otro relacion cu un dama Colombiana. E dama Colombiano aki tin un yiu cu supuestamente ta di Howard. Tur dia por mira Howard Hernandez na e apartamento aki cu ta situa den cercania di Mundo

Nobo na Sta. Cruz. Howard Hernandez, mas tristo ainda a usa Radio Caruso Booi FM pa procesa permiso pa su AMANTE. Con un homber por tin asina tanto curashi cu falta respet pa su señora Arubano di es forma aki? Gobierno di Aruba, DIMAS, Minister Wever por ta na altura di e wegá di permiso di Howard Hernandez pa su AMANTE por ta na Aruba? Informacion concreto ta indica cu su señora hamas y nunca a traha na Radio Caruso Booi FM. Nunca el'a pasa ni un basora ni un schop na e emisora. Mas tristo ainda, e amante di Howard aki ta ama di cas. Ki curashi Howard Hernandez tin pa cuestiona asunto di permiso di otro unda e mes ta comete practicanan corruptivo y ficticio pa logra haya permiso pa su AMANTE?

Si ta e caminda aki Howard Hernandez kier cana, anto e mester prepar'e hopi bon! Bo asunto, number di bo AMANTE, number di permiso etc. etc. y tur storia al respecto lo conoce luz publico tambe. Ademas di esaki tin hopi otro storianan di Howard Hernandez cu ainda e comunidad Latino na Aruba falta pa conoce! Howard Hernandez ta un homber hopi falso cu ta biba den su mundo di compleho. E no ta importe ni cu su propio famia, ya cu tin indicaicon cu te hasta su propio famianan el'a menaza y a laga nan wordo deporta. Su figura di cara so ta ilustra un hende cu no por wordo confia. E dolor den curazon di Howard ta cu desde basta temp el'a bin ta defimando Diomedes Diaz. El'a cana papia un hala di soketada cu Diomedes Diaz lo no bini Aruba. Pa su

mala suerte, el'a equivoca grandemente! Diomedes a yega Aruba y a duna su presentacion. Pakico tanto envidia? Solamente pasobra Howard a fracasa cu su concierto di Ivan Villazon? Ta pasobra su concierto di Ivan Villazon a termina cu yobida di botter, e mester tin tanto envidia? Of ta pasobra el'a wordo contrata door di su patron pa promociona Guayacan? Loke Howard mester comprende ta cu na Aruba tur hende ta liber pa organiza su concierto y mester hiba un promocion na nivel. Di parti di organizadornan di Diomedes Diaz, na ningun momento a difama e concierto di Guayacan te cu e ultimo dia ora cu di berdad e estupideznan di Howard a bay for di man. Cu Howard kier broma cu concierto di Guayacan ta yen, ta berdad! Pero cuanto

kaarchi di cortesia a regala? Henter Aruba a wordo ofreci kaarchi pornada; Howard mes por puntra su patron ta cuanto placa el'a perde cu e concierto! Miles di florin!!

Tambe nos mester bolbe recorda Howard, cu ainda e mester bay atende su debe na un emisora local, unda cu pa aña largo el'a abusa di e emisora aki cumprando espacio radial pa 30 florin pa ora. ABUSADOR!!! Esey ta loke Howard Hernandez ta!

Pa finaliza mester bisa Howard Hernandez: Sigui skirbi bo soketadanan y nos lo percurapa contestabo! No lubida di publica e permiso FICTICIO y CORUPTIVO di bo amante bao number di Radio Caruso Booi FM! Y ki DIMAS y Minister Wever ta warda pa tuma accion den e caso aki?

Disgusto formal bao di taxistanan na airport Mucho husslemento na airport

STA. CRUZ -- Diasabra anochi tabata tin un disgusto formal bao di taxistanan na airport. E biaha aki nan tabata rabia cu nan propio coleganan cualnan ta hussle formal pa haya trabao. Ta asina cu tin un palabracion unda tur taxi lo mester para den fila pa asina warda nan turno yega pa haya trabao. No ta tur taxi ta gusta para den fila. Asina por a constata cu TX 322, un van y un otro TX 259, contra tur palabracion ta cana pasa dilanti y piki turista. Cierito

taxista na e sitio a hera perde cabez y a prefera di move di e sitio pa no cuminza un escandalo grandi. Ta asina cu un American Airlines lo tabata yegando den e oranan ey y tabata tin un fila largo di taxi. Aruba Airport Authority mester waak con ta bay solucionar esaki pasobra si e cos sigui asina lo ta bay tin bringamento dilanti turista. Sigur ora cu un homber ta para den fila pa 1 of 2 ora largo y un otro manera tx 322 of

tx 259 ta cana kibra, para auto dilanti tur otro taxi y hisa maleta y hiba hende. A bira ora pa taxistanan stop

di hussle y respeta regla of acuerdo cu tin bao di taxistanan.



Accidente den De La Sallestraat

STA. CRUZ -- Diabierna atardi a ocurri un accidente entre un Yaris y un Chevrolet ariba De La Salle Straat. Aki e Yaris cu a sali for di Van Leeuwenhoekstraat dilanti di e Chevrolet sin dun'e preferencia. Door di e impacto e bumper di Yaris a kita cay. Door cu Polis tabata ocupa e momento ey, e trafico a pega. Polis a presenta na sitio y a tuma tur dato y lo traha nan rapport pa e seguronan concerni. Danki Dios cu no tabata tin herido pero solamente daño material.



Loke director ta gana den 1 año, empleado mester traha 3 año

Pueblo tin speranza cu salario miyonario di 80 mil pa luna lo yega na su fin

Cu ki curashi sindicato ta protesta pa e cambionan proponi pa Nel Oduber?



J.E. Irausquin Blvd 230
Palm Beach, Aruba
Phone: 586-7777
Fax: 586-5555

Is now hiring
WAITRESS

(We train you on the spot)
Apply in person at Executive office
Monday to Friday 9 to 4 with picture ID.
Arubians only

STA. CRUZ -- E pensamento nobo di Nel Oduber pa incorpora WEB cu ELMAR den un solo compania pa asina scapa gastonan di administracion como tambe salario astronomico di directornan parce cu no a cay den bon tera cerca e sindicatonan di e respectivo companianan. E sindicatonan parce cu a core yama reunion pa asina busca informacion dentro di 48 ora cerca Gobierno. Mesora a drenta un avalancha di reaccion na Solo di Pueblo. Ta ki pasa e sindicatonan? Sindicato tin cu defende interes di su miembro y no di gerencia. Sindicato tin cu lanta contra gobierno pa defende interes di gerencianan cu ta strika 80 mil pa luna? Informacion concreto cu Solo di Pueblo tin ta bisa cu na ELMAR, tin

director cu ta cobra salario di 70 mil pa luna. E presidente di sindicato ta gana e salario aki? Tin hopi empleado den posicionnan abao cu mester traha henter un año pa cobra 24 mil florin mientras cu tin cierto miembro di gerencia ta cobra 80 mil pa luna. Esaki ta loke no por sigui! Ta di spera cu tur e miembronan di sindicato comprende cu nan no por pone ningun clase di presion riba gobierno ora ta trata di reduci gasto di gerencia di e dos companianan aki. Ademas ya a cuminsa expresa cosnan insolito manera "pone Aruba plat". Bueno, ta den cual crisis nos ta? Parce cu tin hende cu no ta pensa prome nan haci expresion. No tin ningun crisis na Aruba! Solamente ehercicionan pa asina trece

ventaha pa pueblo unda lo scapa un dineral na gastonan administrativo y unda lo corta enorme na gastonan di secretaria etc.etc. Ta di spera cu e sindicatonan por comprende kico nan rol ta y cu nan trabao no ta wordo afecta si incorpora dos gerencia den un pa asina scapa miyones di florin cu gobierno por haya na ganashi.



- ◆ Nos ta revisa bo matras completamente
- ◆ Bon Calidad di tela
- ◆ Borda cu extra foam pa mihor support
- ◆ Busca mainta y entrega atardi mes



*Drumi dushi y relax...!!!
riba e mihor matras*



Sabana Blanco 34-A, Tel: 582 2709 // 582 4405

Polis ta sigui cobra boet atrasa

STA. CRUZ -- Diabierna anochi, polisnan a sigui cu nan cobramento di boet, na personanan cu tin debe di boet atras. Nuebe persona a paga nan boet pa un suma di 2300 florin, mientras cu 4 no tabata na cas. Un di e personanan ta for di e isla.

Tarifa Special

En coneccion cu e viahe di studiantenan pa Hulanda y Merca, Post Aruba ta ofrece un tarifa special pa manda paki.

E tarifanan ta lo siguiente:

	Hulanda	America
prome kilo	Afl. 26,00	Afl. 17,00
pa kilo adicional	Afl. 6,00	Afl. 7,00

E tarifa special aki lo tin valides for di 16 di Juli te cu 10 di Augustus 2007 na tur nos oficinanan: Oranjestad, Santa Cruz, Royal Plaza y San Nicolas.

post aruba
'Relating People'

Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com



TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

De W.E.B. Aruba N.V, is een dynamisch bedrijf, welk de afgelopen jaren zowel technisch maar ook organisatorisch een enorme positieve verandering heeft doorgemaakt. Wij zijn steeds op zoek naar nieuw talent die ons kan helpen om onze visie "Surpasa loke e cliente ta spera" te helpen realiseren. In dit verband roepen wij thans sollicitanten op voor de functie van:

"HR ADMINISTRATEUR"

Sector Algemeen, Afdeling Human Resources (HR)

Opleidingsniveau: MBO-/EPI-diploma (bij voorkeur Administratief/ Personeel & Organisatie)

Kennis

- Kennis van HR, personeels- en salarisadministratie.
- Kennis van administratieve werkzaamheden en procedures.
- Kennis van arbeidsrecht en de sociale wetgeving.
- Kennis van arbeidsovereenkomsten en individuele contracten.
- Kennis van personeelsinformatiesystemen en salarissystemen.
- Kennis van Administratieve Organisatie/Interne Controle.

Gedragsskenmerken

- Zelfstandig, en all-arounder.
- Zeer betrouwbaar en discreet.
- Analytisch vermogen en communicatief vaardig
- Zeer accuraat en resultaatgericht.
- Ordelijke verzorging van archiefwerkzaamheden.
- Teamplayer, klantvriendelijk en mensgericht

Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledige Curriculum Vitae, kopie(ën) van diploma('s) en certificaten binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan: W.E.B. Aruba N.V.

T.a.v. de HR Functionaris Personeelsbeheer

Balashi #76, P.O. Box 575 • Tel. 5254672 / Fax: 857681



HERINNERING

Het bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba (SMOA) wenst hierbij de ouders en leerlingen te herinneren aan de afhaaldatum van de boekenpakketten bij het

Boekenfonds voor het schooljaar 2007/2008 conform de hiernavolgende schema:

Colegio Arubano Oranjestad:

Woensdag 1 augustus 2007 Ciclo Basico 1 9.30 am - 12.30 pm

Donderdag 2 augustus 2007 Ciclo Basico 2 9.30 am - 12.30 pm

Vrijdag 3 augustus 2007 Ciclo Avansa (Havo - 3/Vwo - 3) 9.30 am - 12.30 pm

Maandag 6 augustus 2007 Havo -5/E3 9.30 am - 12.30 pm

Dinsdag 7 augustus 2007 Vwo - 6 9.30 am - 12.30 pm

Woensdag 8 augustus 2007 Vwo - 5 9.30 am - 12.30 pm

Vrijdag 10 augustus 2007 Ciclo Avansa (Vwo - 4) 9.30 am - 12.30 pm

Maandag 13 augustus 2007 Ciclo Avansa (Havo - 4) 9.30 am - 12.30 pm

Colegio Arubano San Nicolas:

Donderdag 9 augustus 2007 Ciclo Basico 1/2 / Ciclo Avansa (Havo - 3/Vwo - 3) 9.30 - 12.30 pm


Om het boekenpakket in ontvangst te kunnen nemen moeten het volgende worden getoond of ingeleverd:


- Een stortingsbewijs van de bank van Afls 200 (voor HAVO 4/VWO-4 Afls 50) waarop vermeld staat de voornaam, achternaam, adres en jaarlaag van de leerling en de naam van de verantwoordelijke ouder of verzorg(st)er;
- Leerlingen van de bovenbouw met wiskunde in hun pakket moeten Afls 250 extra storten als aanbetaling van de aanschaf van de grafische rekenmachine TI-84 plus Silver Edition;
- Het ondertekende FORMULIER VOORWAARDEN INSCHRIJVING. Dit formulier wordt deze week per post bezorgd. Dit formulier is ook verkrijgbaar op de website: www.colegioarubano.aw

Your #1 Stop

4 all your sporting needs

If we don't have what you're looking for we can always make a special order for you





588-0579

Piedra Plat 11A (Infront of Bright Bakery)





TIPLINE

561-2353

PA NOTICIA

Polis a gara ladron di auto

STA. CRUZ -- Diasabra pa 5:30 di madruga, e homber E.L. naci na Aruba a bay warda di Santa Cruz y a haci denuncia di ladronia di un auto. El'a bisa polisnan cu el'a presta e Toyota Starlet A-40310 for di su swa E. B. y a bay un rato na Cafe De Spiegel. Ora cu e tabata den e cafe, via e monitor el'a mira cu un persona desconoci ta bay cu e auto. El'a core yama su swa y nan dos a core

rond pa busca e auto. Nan a mira e auto y e swa a reconoce e conocido R.A. naci na Aruba di 35 aña, como esun cu ta stuur e auto. Como cu e auto a para, R.A. a baha for di e auto y a core bay. E auto tabata tin golpi dilanti banda robez. Polisnan tambe a informa cu pa 3:10 di madruga, nan a topa R.A. coriendo riba un bicicleta sin luz. Nan a kita e bicicleta for di dje.

Señora Peruano a sali y laga su yiu chikito so na cas

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2:30 di madruga, polisnan a bay na un cas den Rondweg, unda un mucha di tres aña su so den cas, tabata yora. Polisnan a bay y a papia cu un bisiña di 72 aña, kende a bisa polisnan cu e mucha tabata yora pa basta rato, pesey el'a bay mira kico ta pasando y a mira cu ta e mucha so ta na cas. Polisnan a bringa y a logra habri e porta. E cas tabata tur cera na hekwerk. E bisiña a bisa polisnan cu no ta prome biaha cu e

mama ta cera e yiu so den cas. Polis a purba saca for di e mucha unda e mama ta, pero e no tabata sa. Na momento cu polisnan tabata hiba e mucha den auto, e mama F.M.V naci na Peru di 37 aña, a cana yega. El'a bisa polisnan cu el'a bay un rato cerca su ruman muher cu tin un problema personal. Mirando cu e mucha tabata na soño e no a bay cune. Polis a scual'e formal y a mustre riba e consecuencia.

Muher den proceso di divorcio a bay cu tur su pertenencianan!

STA. CRUZ -- Diasabra pa 5:10 di atardi, e homber R.K. naci na Guyana di 39 aña, a bay warda di Oranjestad y a declara cu ora cu el'a yega

cas, el'a haya su cas bashi. E yiu a bis'e cu e muher A.C. naci na Aruba di 49 aña a bin y a bay cu tur cos di den cas y tambe recibonan di compras

di e articulonon.

El'a bisa polis cu nan ta den proceso di divorcio. Polis a bise pa e bay Recherche.

Pelea formal na un cas na Sabana Basora

STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa 19:15, polisnan a bay na un cas na Sabana Basora, pa un pelea formal. Na yegada polisnan a topa un grupo di hoben, kendenan tabata discuti cu otro. E problema tabata entre dos ex- amigo. E

grupo a caba di sali for di De Palm Island y a start un discusion formal. Nan a bisa polisnan cu durante e discusion e ex amigo B.L. di 22 aña, naci na Aruba, a dal su ex - amiga J.Q di 18 aña. Un amigo J.D. naci na Aruba a bay defende J.Q., a

haya un mokete den su cara for di P.L. Ora cu polisnan a papia cu P.L. el'a bisa polisnan cu henter e gang a lanta contra dje. Tambe e ta bisa polisnan cu nan a dal su auto. Polis a conseh'e pa e bay recherche.

Un meneer ta kita su placa bek for di un "Colombiana" !

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 4:40 di marduga, e muher Colombiano D.G. di 24 aña a presenta na warda di San Nicolas y a haci denuncia di ladronia. El'a bisa polisnan cu e ta traha den un bar na San Nicolas y a sali cu un homber kende a pag'e

300 florin pa nan sali y haci sex. El'a bisa cu na altura di Aeorpuerto, e homber a para e auto, kita e 300 florin for di dje, y a baha for di auto. El'a bisa polisnan cu e no sa nomber di e homber , pero a duna polisnan e number di e auto cu ta A.-35709.



TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

CORONA UPHOLSTERY
Bo cas di furamento PROFESIONAL!!!
PARADERA. SHIRIBANA 4 – TEL: 583-2148 / 566-4358 FAX: 588-0941



Ta fura tur set di sala, cusinchi y recliner
Nos tin hopi experiencia den verf tur meubel

Nos trabao ta 
garatiza 100 x 100

Anly Printing N.V.

Nos ta ofrece servicio di
Embroidery
y Digitizing profesional
pa tur Compania, Scol, Hotel,
Uniform y Eventonan Special.
Mihor den Calidad y Servicio
Prijs mas mihor riba
mercado local
Schotlandstraat 18.
Tel 5836732.



Sindicato SIWA a haya un baño di awa friu for di gobierno



STA. CRUZ -- Sindicato di WEB, SIWA y sindicato di ELMAR, UEA a yama un conferencia di prensa urgente. A yama e conferencia cu urgencia debi cu tin cambionan basa den e dos companianan. E sindicatonan no ta na altura di nada. E miembronan ta haci preguntanan riba e cambionan cu ta surgiendo. Medionan di comunicacion a publica e cambionan aki caba sin cu e sindicatonan mes ta na altura. Segun vice-presidente di sindicato

SIWA, sr. Cobi Geerman ta hopi tristo cu e sindicatonan ta dispuesto di ta habri cu e cambionan pero sinembargo nan ta bin tende na radio y den corant kico ta e cambionan cu tin pa e dos companianan aki cu ta dos compania clave cu Aruba ta depende di dje. E dos sindicatonan cu ta representa tur trahador di WEB y ELMAR cu por trece solucionnan na mesa y cu tin e pueblo na pecho no ta involvi den e cambionan cu tin. Sindicato SIWA a tende hopi cambio cu lo

bay tin pero sinembargo e sindicatonan no a ricibi nada oficial di gerencia y ni tampoco di Utilities cu lo bay tin cambio. Ta na altura solamente di loke ta ser papia y treci padilanti den pueblo via di medionan di comunicacion. Sr. Cobi Geerman a trece padilanti cu mester sinta na mesa pa trece un solucion pa bienestar di Aruba. E solucion no ta pa Jan, Piet y Kees! E solucion ta pa nos cu ta biba aki riba e pida baranca

aki. Sindicato SIWA ta kere berdad cu mester bin un solo compania y unda cu SIWA a yega di expresa cu SETAR mester a cay bao di Utilities pasobra SIWA ta kere cu na momento cu e tres companianan ey ta hunto lo por coy e ganashi y cumenza mira cuanto porciento por cumenza baha pa e pueblo pero nunca ningun di e companianan no kier papia riba e topico aki mes. Asina SETAR a bay un banda y WEB cu ELMAR a keda nan so y na e momentonan aki tin

un cambio ta sucediendo pero ningun di e dos sindicatonan no sa nada kico ta pasando. Sindicato SIWA kier sa kico ta sucediendo y e miembronan di WEB lo haya sa kico ta sucediendo cu e compania pasobra ta deber di e sindicatonan pa informa e miembronan kico ta bay ta e cambionan cu lo bay tin den WEB y ELMAR. Sindicato SIWA a trece padilanti cu nan tin solucion.



Iglesia Aliansa Nobo
Certified Mega Mall
Pa inscripcion yama
7320991

August 7 - 10
9:00 - 4:00 pm
Afls. 100,-
(ta inclui cuminda y lesnan)

Academy Performance!
Saturday, August 11, 7:00 pm

River dancing, Hip-Hop, Mime, Drama, Arts, Band Dynamics, Guitar, Drums

Capitol Academy of the Arts, 501 E. Main St. New Holland, PA 17557 • website: academy.amgministries.com

Inscripcion Openbare Avondleergangen Aruba – AvondMavo

STA. CRUZ -- Directiva di AvondMavo ta anuncia cu tin oportunidad pa inscribi pa AvondMavo: Nos ta recorda studiantenan actual di AvondMavo cu a bay over of a keda sinta, cu nan tambe tin di inscribi di nobo.

Oranjestad

Fecha: dialuna 30 di Juli 2007

Ora: 6'or – 8'or di anochi

Lugar: EPI Sero Blanco (edificio di EPI administratie)

San Nicolas

Fecha: Diamars 31 di Juli 2007

Ora: 6'or – 8'or di anochi

Lugar: Generaal Abraham de Veerschool

Rekisito pa inscribi

- * ID (cedula, paspoort, rijbewijs)
- * Papel di inscripcion na Censo
- * Rapport, diploma, cijferlijst
- * Afl. 150,- pa aña preparatorio, 2e y 4e klas
- * Alf. 200,- pa 3e klas.

Sra. Francis Figaroa, Director D.P.O.:

Ta sumamente satisfecho cu a finaliza e proyecto di handboek posicion huridico di Land Aruba

STA. CRUZ -- Un tremendo trabao a wordo haci pa un proyecto grandi cu DPO tabata tin como tarea. A ricibi oficialmente e entrega di e resultado di e tarea cu a wordo duna na KPMG hunto cu DPO, coleganan di DPO y di Dienst Personeel en Organisatie di Justitie, cu a finaliza e proyecto cual a tuma hopi tempo. E delaster lunanan a traha hopi intensivo riba e proyecto aki pa keda cla cu ne. E



resultado ta consisti di 9 parti cu ta encera e handboek rechtspositieregeling di Land Aruba. E areglonan di posicion huridico di Land Aruba cu ta regla e derecho y obligacionnan di tur empleado publico y esnan cu ta traha den gobierno cu ta cay bao di e leynan vigente di LMA y bezoldigingsregeling y otro areglonan cu mester tene cuenta cu nan. DPO tin como tarea principal pa formula, desaroya maneho di personal y organizacion. Tambe pa duna conseho riba diferente producto. Esakinan ta den e diferente parti di e handboek cu a wordo entrega cu tur e producto y trabaonan cu DPO y Dienst P&O di Justitie ta haci. Ta sumamente satisfecho y contento cu a finaliza e proyecto aki, pasobra esaki ta uno hopi importante pa logra cu tin tur documento relevante y importante cual

ta regarda e rechtspositieregeling di ambtenaar. Tin e contenido di tur e ley y areglonan. A usa tur e documentonan di 1986 y di añanan 50 cu tin disponibel. Ta papia di leynan hopi bieu. Ta gradici Minister di Asuntonan General, Minister Presidente, sr. Nelson Oduber, conseho di Minister cu a haci posibel pa ehecute e proyecto aki. A haya e aporte y a mira e importancia pa bin cu e proyecto aki y haci algo di dje. Tambe ta gradici FDA cu a haci posibel cu e proyecto entrega aki via Minister Presidente, a ser financia. Ta gradici tambe e conseheronan di KPMG



Advisory Services pa nan disponibel pa a keda cla cu e aporte, cooperacion y tempo proyecto aki.



P.O. Box 1037, Oranjestad
Aruba, Dutch Caribbean
Tel: 297-586 6633
Fax: 297-586 6634

Optica Moderna Noord ta ofrece na nos clientela servicio di examen optometrico 6 dia pa siman. Nos examen ocular ta consisti di refraccion obhetivo y subhetivo (midi bril y contact lens). Tambe nos ta tuma midi di presion di wowo sin dilatacion di e pupil y examinacion cu slit lamp den e segmento anterior (biomicroscopia).

Pa reduci e trabao di oogarts y e tempo cu e patientnan mester warda pa un cita na un especialista, Optica Moderna ta ofrece un servicio cualifica y sigur e calidad di mas halto den servicio di optica na Aruba pa cuida di wowo.

Nos ta aportando na crecimiento di e barrio di Noord y lo ta altamente agradecido na su persona si por yudanos sigui aporta na esey!

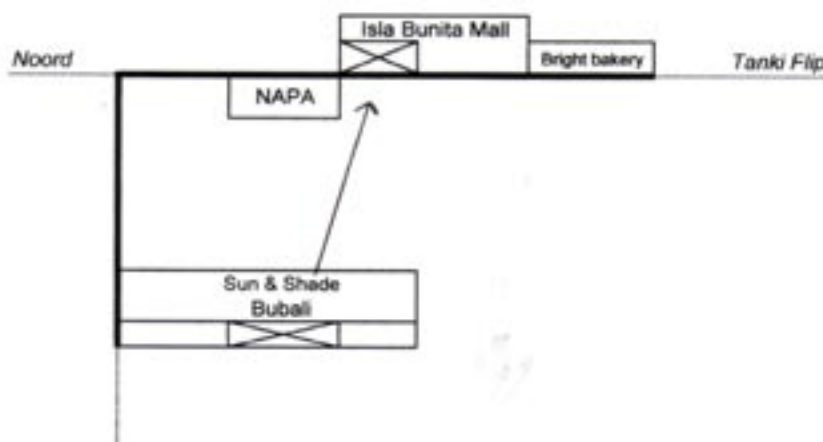
Nos orario ta di 9:00 am pa 12:00 pm y di 1:00 pm pa 6:00 pm riba dialuna, diamars, diahuebs y diabierna, diarazon y diasabra nos ta habri di 9:00 am pa 1:00 pm.

Sun & Shade Optica Bubali

ta anuncia pa motibo di mudamento di nos tienda nos lo sera Diabierna 20 di Juli te cu Diamars 24 di Juli.

Diarason 25 di Juli nos lo habri nos portanan na nos lugar nobo na:

**Isla Bunita Mall na Tanki Flip (Shaba)
caminda di NOORD
banda di United Home & My Computer**





“CRUZA E BRUG SIN MIEDO” P'ARIBA DI BRUG

Pa medio di e comunicado di prensa aki PEDAGOGIA 2000 kier a recorda tur e studiantenan cu a inscribi pa e curso “CRUZA E BRUG SIN MIEDO” na San Nicolas, cu esaki ta cuminsa dialuna 30 di Juli 2007.
Lugar : St. Augustinus College – local 13
Ora : 9:00 a.m. – 1:00 p.m.
Docente : drs. Rudolf R. Kelly
En total e curso tin un duracion di 20 ora.
E fechanan di e curso ta Juli 30, 31, Augustus 1, 2, 3.
Riba e promer dia di curso (dialuna 30 di Juli) nos ta pidi tur estudiante pa bini entre 8:30 y 8:45 a.m.
Pa cualkier informacion por tuma contacto cu PEDAGOGIA 2000 na cell 5622119, tel. 58589774 of email rr_kelly@yahoo.com

PEDAGOGIA 2000

Educacion cu curason...

CURSO: “CRUZA E BRUG SIN MIEDO”

(pa studiantenan di prome aña di Ciclo Basico)

Prijs special pa San Nicolas - 10% di descuento -

Curso San Nicolas

Fecha : Juli 30, 31, Augustus 1, 2, 3, 2007 (20 ora)

Lugar : St. Augustinus College – local 8

Ora : 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Docente: drs. Rudolf R. Kelly

Ultimo curso

Fecha : Augustus 6, 7, 8, 9, 10 - Playa - (20 ora)

Lugar : Colegio Arubano – local 59

Ora : 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Pa mas informacion:

Cell 5622119 / Tel. 5859774. Email: rr_kelly@yahoo.com



Sparkling Tour

DSL Special

Renoba bo contract di:
DSL AWOR

- **2 Luna di abonnement di DSL Gratis, plus**
- **1 Voucher pa 50% di descuento**
riba un Wireless Broadband Card

Pasa na un di nos Teleshopnan.

E oferta special aki ta valido te cu dia 8 di September 2007, tanten tin den stock.

*Ofertanan ta aplicabel pa abonnement di DSL pa un periodo di 2 aña.

*Special pa clientenan existente cu contract ta termina.

Gratis



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw



"The Stars decoration & Party Services"

Nos ta haci decoracion di blaas, foam, centerpiece, piñata, animacion pa fiesta di mucha, pinta cara y hopi mas. Tambe nos tin servicio di catering, snacks, waiters y bartenders, tambe un bon miniteca.

Pa msa info. yama na: 562-5156 -
564-5700 - 561-0117

MARISELA

**STARTING THIS SATURDAY
FROM 10 PM TILL 2 AM**

**NEW MARTINI'S, FREE SNACKS,
ULTRA SERVICE & DISTINCTIVELY UNIQUE**

FREEWINDS TA PRESENTA:

Randall Croes den Concierto

"Senjor ta Maravilloso"

Dia: 11 Augustus 2007 • Ora 7:45 pm - 10:00 pm

Ticket obtenibel na: Cel.: 561-8080 • LA CABANA VILLAS

**LA CABANA
VILLAS
ARUBA
Tel.: 587-9000**

Featuring:
Mc Jani Croes, Freewinds band,
International Artist, Randall Croes

Ministro Briesen:

Mr. Conga ta un ehempel palpabel di con e vision di gobierno ta hinca den otro

STA. CRUZ -- Dia cu Gobierno a bin cu e plan grandi pa haci remodelacion di e busstation anterior, cu tambe tabata tin su charm, a bin hopi critica, pasobra hopi hende no tabata sa e concepto cu kier a trece den esaki. E ta den un area comercial y ya cu Arubus tin un tarea social, no por bay implementa mucho aumento di tarifa riba e publico. Cu esaki por haya un entrada na banda cu por sostene Arubus cu por duna mihor servicio y tene e prijs razonabel, pasobra esey tabata e filosofia. Y bin cu un stacion di bus cu ta hopi upscaled. Awe Mr. Conga ta un ehempel palpable con e vision di gobierno ta hinca den otro. No solamente e busstation ta un caminda pa subi y baha for di un bus, pero e tin tur su infraestructura cu

facilidadnan di bancomatico y restaurant, cu no solamente e cliente, pero tambe e personal di Arubus cu ta traha eyan por haci uso di dje.

Ta felicita sr. Eve Wouters, sra. Zoraida y sr. Calvin Cijntje cu ta run e lugar aki.

E cocktail lounge di e tipo aki ta haci hopi falta na Aruba, no solamente pa e turistanan, pero pa e localnan tambe.

E lugar ta tremendo. Ora waak e structura prome cu e ta cla, no sa kico ta bin. Tin hopi hende ta bisa cu e lo ta calor, pero e turista cu ta bin for di un winter kier sinta den un lugar tropical, den un ambiente Caribense. Esaki ta loke Conga kier duna su huespednan; tanto e turista como e localnan.



Limited Brew Summer Edition presenta pa Balashi!



STA. CRUZ -- Balashi a presenta e Limited Brew Summer Edition na Hooters. E lo ta riba mercado pa un periodo

limita. E lo ta den tur supermarket. E ta special pa tur beerlover pa haya algo nobo pa bebe. Por haya esaki na carry - out

di Balashi tambe. E smaak di Summer Edition ta mas light. E ta un smaak cu ta pas cu su nomber: suave y refrescante.



Segun sr. Cilie, General Manager di Mr. Conga: Mr. Conga ta un restaurant di calidad cu aire libre

STA. CRUZ -- Segun sr. Cilie tin hopi hende di edad cu kier sali y cu semper ta keda pega den e area. E hendenan grandi kier ta den e area aki, pero kier ta mas safe. Pesey

a bin cu e idea aki pa trece e hendenan den un manera mas safe. Ta concentra riba e hendenan di 25 aña p'ariba, pa managernan cu ta hendenan cu kier sinta

nan mes safe. Tin 'valet parking' y lo 'take care' di e guestnan pa nan auto y lo tin security na porta. Ora e cliente drenta den e lugar ey, e lo sinti su mes safe. E lugar

ta habri y e cliente ta sinti su mes safe. E cumindanan cu tin, ta internacional cu e 'Caribbean Touch'. Ta bay tin pasta, pisca, etc combina cu pampoen y banana hasa. E ta hopi crioyo na un manera internacional cu e turista tambe por gusta. Mas bon di e lugar aki ta cu e ta open air. Ora bo ta sinta y bo sinti e aire supla, bo ta bisa cu ta eynan bo kier ta. E idea ta cu ta bay draai lunch pa tur hende di oficina cu un servicio rapido, pa por come den un ora y bay trabao bek. Despues ta sigui cu cocktails y frozen drinks. Pa atardi ta habri pa dinner cu un cushina cu chefnan renombra di Aruba, cu lo zorg pa e platonan exquisito. No ta bay tin midnight lounge ainda, pero ta bay tin un lounge cu cuminda, snacks y platonan tremendo te den oranan di marduga. E otro negoshinan ta bon, pero na Mr. Conga bo ta bay ta mas relaha. E ta bay ta 'all in one' cu valet-parking cu hende pa take care di bo auto. Na Mr. Conga bo lo sinti cu tin hende ta care pa bo; pa loke bo gasta bo

ta sinti cu e ta bon gasta. Dushi di e lugar ta cu e ta safe y 'life': bo ta tende bus ta pasa, auto ta pita, etc. E ta diferente cu ora bo ta sinta den otro restaurant. Aki bo ta haya mescos, di nivel riba bo plato, pero na un prijs mucho mihor. E tabata un challenge hopi grandi pa yega na e lugar aki. Ta mas di un aña bezig cu esaki. Un di e doñonan ta un arquitecto renombra na Aruba, cu ta asina critico den su proyectonan.

A cuminza cu un proyecto di menos nivel, pero segun e tempo ta bay, a bin cambionan, cu a haci cu e tempo a rek hopi, cu un bon resultado awe. E proyecto ta detaya di comienzo te final.



A PRESENTA 'BONAIRE' NA AGENCIANAN DI VIAHE Y PRENSA DI ARUBA



STA. CRUZ – Diabierna ultimo un delegacion di Bonaire tabata na Aruba

riba invitacion di Tiara Air pa duna un presentacion di e producto “Bonaire” na

agentenan di viahe y prensa di Aruba. Den e delegacion por a nota presencia di Minister Elvis Chin Tsu y Diputado Anthony Nicolaas. Otro persona cu a forma parti di e delegacion tabata e stationmanager di Tiara Air pa Curaçao y Bonaire Emmy Rosaria, pero tambe varios representante di hotel y companianan cu tin di haber cu e mundo turistico di e isla.

Durante e presentacion haci pa Ronella Croes, director di Tourism Corporation Bonaire, y Felix “Papi” Cecilia, esnan presenta a cera conoci un poco mas di Bonaire. A haya sa cosnan increibel y a duna esnan presente un gana di viaha pa Bonaire, mas ainda cu awor cu Tiara Air a haci esaki posibel cu su dos vuelonan semanal extra pa e isla di Flamingo.


Papi Cecilia a convence esnan presente di e hospitalidad casi exagera di e Boneriano, y con Bonaire for di hopi aña atras a traha pa conserva nan cultura y te con leu nan kier bay cu nan turismo, pues sin entrega nan identidad. Resaltante den e presentacion ta cu Bonaire tin hopi di ofrece na e bishitante, apesar di e expresionnan di semper “kico mi ta bay haci Bonaire si den un dia mi ta mira tur



cos”. Esaki por ta engañoso, si mira por ehempel palabranan di Ronella Croes, un hoben ehecutivo Arubano cu a bay establece su mes na Bonaire pa yuda nan den ramo di turismo. “Y keremi, e isla tin hopi cos pa haci y diverti, sin exagera,” el’a comenta na esnan presente. Den e presentacion di Papi

Cecilia a splica cu nan tin nan Flora y Fauna bon protegi.

No ta por nada cu awor aki na Bonaire tin no menos cu 15 mil flamingo. Aunke turismo y poblacion ta crece cu e parti negativo tambe, Bonaire tin’e controla “pasobra nos ta biba di naturaleza,” Cecilia a expresa.



SPECIAL LUNCH MENU
July 2007

Appetizer

Empanada Argentina
or
Mix Salad

Entrée

Mini Pincho Tenderloin
or
Grilled Half Chicken


Both served with fries, sautéed broccoli garlic
& corn on the cob

Dessert

Pine apple Sherbet
or
Crepes with dulce de Leche

\$20.00 plus 15% s.c & tax

try our refreshing white Sangria for only \$3.00







Parlamento a tuma despedida di Carmita, kende a traha 25 aña na gobierno y casi 10 aña na Parlamento

STA. CRUZ -- Parlamento di Aruba recientemente a tuma despedida di un empleado ehemplar, sra. Carmita Filomena Tromp, cariñosamente yama Carmita. Carmita lo bay goza di su merecido pensioen den compania di su famia. Desde 1989 Carmita a cuminsa eherce su labornan na Griffie despues di a traha pa hopi aña na Biblioteca Nacional Aruba. Tur na Parlamento a conoce Carmita como un persona di tur hende, un persona amabel, trankil y

mas cu tur un persona cu semper tabata dispuesto pa coopera den tur sentido di palabra. Pero aparte di ta un trahador ehemplar cu bon trato pa colega y parlamentarionan, Carmita ta alavez un bon mama y yiu ehemplar locual ta algo di elogio. Tanto Griffie como personal di Parlamento a gradici Carmita den un ambiente ameno pa su excelente labor. Cu Carmita por goza di su merecido pensioen den compania di su sernan keru.



REMITIDO

Overbuilding becoming a real threat !

"Growth for the sake of growth is the ideology of the cancer cell."

When driving or walking by, one is struck by signboards of coming projects and the constant state of construction. Overbuilding is becoming a real threat that could damage the same beauty which draws tourists in the first place. Aruba has experienced an incredible development in the last 20 years. However, continuous growth without intelligent planning is growth for the sake of growth, which is the ideology of the cancer cell. This does not mean that new facilities should not be made. Rather, it means that policy makers should be extra sensitive to building practices going out of control. That is why I believe that intelligent planning should be a key issue in the coming years. We can only be as large as can comfortably be fitted into the available area. The question then is, how many people can we comfortably hold, while taking all socio-economical implications into account? Considering that there will be a 50 % increase in room capacity by building an extra 12.000 rooms, which will create an estimated 3.500 extra jobs between 2006 and 2010; and considering that our local population will not be able to fulfill this need, high immigration is inevitable.

There are already warning signals as a result of inadequate planning:

- Labor shortages; - chaotic permit activity; - overpopulated schools; - overcrowded roads; and - an out-of-control healthcare system.

So the question remains: Are we going to deliberately plan the island we want to live on, or are we going to let it grow out of hand and become a cancer we all will be suffering from in the future?

Chines, doño di bar a yama polis pa un mal pagador!

STA. CRUZ -- Diabierna pa 11:30 di merdia, polisnan ta bay na un restaurant na Piedra Plat, pa un mal pagador. Eynan polisnan a papia cu e doño di e bar, L.Y. naci na China di 38 aña, kende a bisa polisnan cu e muher C.A.R. naci na Aruba di 54 aña, tin seis dia caba ta bebe tur dia y no kier paga. E Chines ta bisa polisnan cu tur dia e ta bisa e Chines cu e ta paga e dia siguiente. E debe a suma na 333 florin. E Chines a bisa

pa e paga, prome cu e sigui bebe. C.A.R. a cuminsa papia cos di loco, bisando cu e no tin permit y e mester cera e lugar. Polisnan a mira cu e tabata bao di influencia di alcohol. Polis a scual'e y e bis'e pa e paga e debe. El'a haci un yamada y un famia di dje a bin cu e placa. Ora cu polisnan a sali pafor, nan a mira cu C.A.R. su auto, no tin number paga tampoco. El'a haya un boet y e famianan a bay cu e auto.

ROTARY CLUB OF ARUBA

ROTARY CLUB OF ARUBA A TENE SU TURNOVER DINNER PA BOARD NOBO

STA. CRUZ--Recientemente a tuma lugar e turn over dinner di Rotary Club Aruba na unda cu oficialmente e board nobo ta inicia su aña. Esaki a tuma lugar na Windows on Aruba Restaurant situa na The Links na Divi Aruba. E cambio di board a tuma lugar den un ambiente hopi ameno, na unda cu e Presidente saliente, sr. David Smith a pasa e antorcha pa e Presidente nobo sr. Bert Kamsteeg. E

presidente saliente sr. David Smith a nombra dos persona pa e conocido Paul Harris Award y esakinan a keda den persona di Koos Veel y Roberto Bryson kendenan a acepta e honor aki cu hopi emocion. Danki na e board saliente pa un bunita y bon trabao cu nan eherce durante 2006 y 2007 y forza na e board nobo pa continua cu e bon trabao di Rotary Club of Aruba durante 2007 y 2008.

E board nobo ta consisti di:

President: Bert Kamsteeg

Secretary: Isella Wernet

Incoming President: Orlando Hoevertsz

Treasurer: Cor Storm

Sergeant At Arms : Ephraim De Llanoy

Director A: Rueben Tjon Sie Fat

Director B: Diego Frankel

Director C: Gerardo Oduber

Director D: David Smith







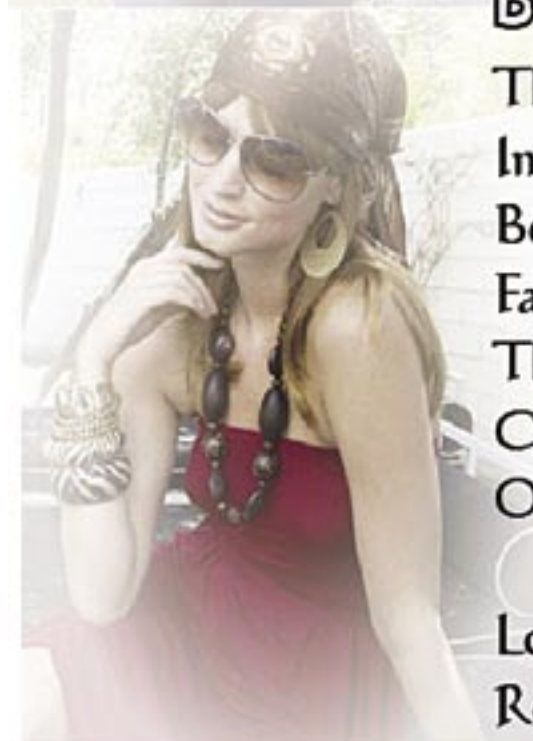
TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA



Be Chique Aruba

The Be Chique Girl always
In style and elegant!
Be Chique Aruba's one stop
Fashion Store Announces
The Arrival of its latest
Collection!!

Open Mon- Fri 9-12 & 2-6
Saturday 10-6
Locates in Santa Cruz at
Rowigini's Plaza!



Remitido

*ABUSO di marca mayor:***1.2 miyon florin pa aña pa tanto Director di Elmar como WEB N.V.***Anto pueblo tin cu paga 'bont en blauw' tur luna!*

Hopi aña caba hopi hende tabata puntra nan mes di con e Hulandes Europeo na cabez di Utilities N.V. tabata actua den masha secrecia. E persona aki, un tal Wubs cu tin 17 aña den Utilities N.V./ Elmar N.V. tabata haci como sifuera cu e ta doño di WEB N.V. y ELMAR N.V. Segun e persona aki, huridicamente gobierno, esta e pueblo Arubano no tin nada di bisa den dicho companianan, pero cu ta solamente den Utilities N.V. por haci pregunta, pero nada den e dos empresanan estatal. E actitud arrogante, falta di respet aki a dura tanto bao Gabinete Oduber como Gabinete Eman, pasobra cada vez e Hulandes cu su 'contactonan' cu (Nederlandse Investerings Bank) N.I.B. tabata ser usa

pa chantahea gobierno, cu si gobierno mishi, nan lo cobra full e prestamo den un solo vez. Awor cu desde Februari 2006 gobierno a acepta cu mester implementa 'good governance' unda cu ningun comisario lo por keda mas cu 3 periodo, esta 12 aña den un compania, tanto priva como di gobierno. Mescos cu e directornan mester mester duna cuenta na gobierno, manera di Utilities N.V., pero segun e Presidente Director di Utilities N.V., tanto WEB N.V. como Elmar N.V. no tin nada nada di informa gobierno.

Awor cu gobierno a fada y a actua a comprende cu dos Arubiano cu ta director di WEB N.V. y Elmar N.V. a dicidi cu nan tambe ta bay

bringa e doño cu den number di pueblo ta gobierno, pasobra e Presidente Director di Utilities N.V. a aproba tur nan beneficienan, manera cu nan kier a haci y deshaci. Nos a comprende cu ni gobierno sa cuanto e dos tiponan ey ta gana. Pesey pueblo ta exige pa sa si ta verdad cu den nan dos so nan ta gana mas di 1.2 miyon florin pa aña, esta mas di Af. 100.000,00 pa luna? Si ta berdad cu e salario di e director di ELMAR N.V. ta casi Af. 760.000,00 pa aña y den e esaki tin casi Af. 70.000,00 na varios toelage y cu entre 2005 y 2006 tabata tin un aumento den un solo aña di mas di Af. 100.000,00? Esaki ta un salario cu toelage di mas di Af. 60.000,00 pa luna! Mescos ta conta pa e salario

di director di WEB N.V. cu ta casi Af. 480.000,00 pa aña y cu mas di Af. 20.000,00 na toelage etc. Plus entre 2005 y 2006, un aumento di mas di Af. 40.000,00 den un solo aña! Nos kier sa si e barbaridadnan aki por ta verdad, pasobra si esaki ta e caso den companianan cu tin monopolio, esta cu no tin competencia, e ta un abuso di marca mayor. Pueblo consumidor tin cu paga tur luna nan recibo di awa coriente sagradamente pa abusadornan goza di salarionan abominable! Mester start un investigacion tambe di cuanto e Hulandes/Europeo a costa e companianan di gobierno y ta con tabata fix e cosnan aki. No lubida cu WEB N.V. y ELMAR N.V. tin e mihor

CAO-nan den Caribe. Nada no ta sosode den henter e discusionnan cu tin hende kier crea.

Gobierno a cambia tres comisario den Utilities N.V. cu tin mas di 12 aña ey den, unda uno tin hasta 17 aña aden. A cambia un Director interino di Utilities N.V. y a pone un persona sumamente capaz. Cu pa AVP ningun hende cu a nace na Curaçao no tin valor, esey ta nan problema. Pa comunidad Arubano, capacidad mester ta conta y lealtad pa cu e accionista mayoritario, esta gobierno y pueblo Arubano.

Un Arubiano cu no por soporta abuso mas

**NOORD
MEDICAL
CENTER**

- Resultado garantiza e mes un dia!
- Equipo di tecnologia mas avansa den henter e area di Caribe.
- Testnan ta wordo controla pa dokter mes.
- Nos ta ofrece servicio na cas.

Situa na:

- Situa na Noord 63
- Shaba 78 banda di Bright Bakery Tanki Flip
- Tanki Flip 30 Medisch Praktijk Dr. Sneek Dr. van Veen
- Sta Cruz 16-B Banda di Subway
- Eagle Caya Dr. J.E.M. Arends 14 Aruba Heart Institute
- Schotlandstraat 18
- B. van der Veen Zeppenveldstraat 12 Promenade

- Tel.: 586 0512
- Tel.: 587 7344
- Tel.: 587 7100
- Tel.: 585 3100
- Tel.: 587 4589
- Tel.: 583 9368
- Tel.: 584 7645

Habri di dialuna pa diabierna 7am - 4pm Diasabra 8am - 12am
E-mail: noordlab@yahoo.com - www.noordmedicalcenter.com

Bo salud merece e mihor

Laboratorio ta ofrece servicio di testnan di sanger, orina, stool, microbiologia. Nos ta profesionalnan dedica pa satiface nos clientenan.



Opinion Publico

Abuso di marca mayor na Arashi Beach:

Varios Seadoo ta drenta den area unda publico ta landa y ta causa consternacion

Hopi ta esnan cu tabata na Arashi beach den oranan di diadomingo atardi ta disfruta di e trankilidad cu e area aki ta ofrece. Na dado momento mas di 5 Seadoo basta grandi a dirigi nan mes den e zona unda hendenan ta landa y cu masha buya nan tabata purba na hala atencion. A kere cu esaki lo tabata djis un trippero na dado momento a mira bon cla con un di e Seadoonan aki a lanta velocidad y dal un style di U - turn pa asina lanta masha hopi awa y sigur tambe olanan riba esnan cu tabata landando. Den e area ey tabata tin masha hopi mucha chikito. Corectamente

varios adulto cu tabata cu e criaturanan den lama, a haci nan reclamo y na dado momento nos a mira cu nos mesun wowonan con un cabayero (si nos por yama asina ainda) ta baha for di e Seadoo y ta cuminza altera y habri boca grandi cu dos persona di edad grandi. Hasta e macho crioyo aki a tribi di kita tanto su safety of life vest y shirt pa musta cu e ta dispuesto pa bay mas leu cu djis papia. Un señora di edad halto tabata purba na razona cu e gran guy aki pero nos a nota cu meneertje su boca no por para keto. Comosifuera poco, nan ta hala un di e

Seadoonan aki riba beach pa asina 'take a break' y ora cu polis a yega mesora nan a inventa e excuse cu awa lo a yena den e sistema y ta pesey nan a yega asina cerca te pa pone e Seadoo riba beach. Tur esaki a sosode dilanti di masha hopi hende y sigur den nan un sin fin di turista cu a bin pasa un diadomingo atardi trankil. Mester bisa cu tur sinceridad cu e velocidad cu e Seadoo cu supuestamente a dañá tabata uno exageradamente halto pa bin gaña polis cu el'a yena cu awa. Tin masha hopi accidente registra cu Seadoo y Waverunner aki

na Aruba y sigur tambe tin casonan caminda cu hendenan a perde nan bida aki na Aruba. Pa loke nos a mira pasa na Arashi Beach ayera den oranan di atardi banda di 5'or nos mester bisa cu aki na Aruba tin hendenan local cu mester ser considera abusador y cobarde. Abusador pasobra ta usa un vehiculo acuatico pa sembra panico y intrankilidad den areanan caminda publico ta busca trankilidad y cobarde pasobra ora cu polis a yega ya nan no tabata tin e mesun hombreza y boca grandi manera cu nan tabata tin cu e pareha di edad avanza.

Asina nos mes ta dañá pa otro y tipo di hendenan asina mester keda prohibi pa subi lama hasta cu boto di bela ya cu nan no ta interesa den trankilidad di otro sino mas bien nan ta mas enfoca pa nan negoshi y nan caracter pober di hunga grandi.

Ta di lamenta cu net e ora ey nos no tabata dispone di un camera ya cu nos tambe tabata den lama. Pero sigur ta cu mester cuminza cera areanan cu ta landa cu boeinan ya cu tipo di loconan manera esnan riba e Seadoo ta capaz pa trapa hende mata.

Situacion di chofer cu a perde control y bay dal den cadushi, ta critico

STA. CRUZ -- Diabierna pa 8'or di anochi, a sosode un accidente na caminda di Jamanota pa bay Macuarima. Na e accidente e chofer di e auto A-16959 un Mitsubishi Galan blauw, pa un of otro motibo a perde control, dal den cadushi y despues pega riba un mata di kwihi. E chofer M.M.T. di 36 año, naci na Aruba a wordo transporta den situacion critico pa hospital, unda el'a keda interna den coma den Intensive Care cu trauma pisa na su cabez. Polisnan a haci un peticion na e chofer di un Toyota Corola blanco, pa e tuma contacto cu polisnan Kenneth Rasmijn of Maureen Dirks, na number 5272935, na Santa Cruz na Departamento di Trafico. Tambe polisnan di Trafico a haci un peticion na cualkier otro persona cu a mira e accidente tambe por yama warda di polis. Te cu diabierna diezdos'or di anochi, e victima tabata den coma y dokternan ta teme pa su bida.

Problema entre un choller y leidster di shelter

STA. CRUZ -- Diasabra pa 12'or di anochi, pa un problema entre un choller y un leidster di e lugar. Na yegada polisnan a topa e conocido G.M. naci na Aruba di 36 año, ta zundra un leidster. El'a bisa polisnan cu un leidster den e Choller House a horta su celular. E leider a bisa polisnan cu un rato prome e tabata grita un grupo di choller dilanti e shelter. E tabata bao di influencia di droga y no kier a razona. Polisnan a deten'e y a hib'e warda. Na warda ora cu polisnan a bay pa ristra na su curpa, el'a dal e spiel den e baño cu mokete y a kita un pida spiel y tabata zwaai cune den direccion di polis. Polisnan a domin'e cu klop. El'a keda cera.

Bo no por confia ni bo sombra!

STA. CRUZ -- Diabierna atardi pa 4:15, polisnan a bay na e cruzada di Pasteurstraat, pa un problema. Ey polis a topa cu e dos hombernan J.C. di 56 año naci na Aruba y e homber naci na Curaçao E.P. di 49 año. E problema ta cu E.P. a laga e homber J.C. pa cobra su salario, como cu tur dos ta traha den construccion. E.P. a bisa C.

cu e no tin tempo pa cobra su salario y a bisa J.C. pa cobr'e p'e y tambe cumpra un cuminda. J.C. a cobra y a cumpra e cuminda y segun'e el'a pone e resto di placa den e saco. E.P. ta bisa polisnan cu e no a haya e resto di placa, cu ta un suma di ariba di mil florin. Polis a manda tur dos bay recherche.





Plaza Alizea (opposite Marathon Oranjestad) • Phone: 583.7370



**For all
your windows
and doors!**
Aluminum or uPVC (kunststof)

**Special introductory price!
call now! 583-7370**

Algun turista Venezolano comportando nan mes malo cu polis!

STA. CRUZ -- Diabierna madruga pa 1:30 polisnan a bay na altura di Royal Plaza, pa un pelea grandi. Na yegada polisnan a haya 4 hende tur na sanger. Na e sitio polisnan a papia cu e homber P.M naci na Aruba di 26 aña, kende a bisa cu el'a para su pickup pa e para cumpra un cuminda na truck y e turista E.F.P. naci na Venezuela di 27 aña, a dal su pickup cu un mokete. El'a bay atende riba su actuacion, y e dos turistanan Venezolano A.F.P di 20 aña y J.R.C. di 28 aña, cu ta

keda den un hotel highrise a bula riba dje y a maltrat'e. Mientras cu polisnan tabata bezig ta atende e asunto, un di e turistanan Venezolano a ofende e polisnan yamandonan pa corrupto y mas otro palabranan insolente. Nan tur tres a bula riba e polisnan. Uno di nan hasta a hisa un di e polisnan dal'e abao.

Polisnan a saca klop y ponenan nan ordo. Un otro turista Venezolano muher, un tal Clazira a bula riba un di e polisnan y a huñ'e

den su lomba. Mientras cu polisnan tabata bezig ta boei e sospechosonan, e muher Clasira, hunto cu un otro homber cu tambe a bin agredi polisnan a logra bay di e lugar. Polis a detene e tresnan y hibanan warda. Tur tres tabata bao di influencia sea di alcohol of di droga.

Pa 2'or di marduga, e muher Clasira, C.F. naci na Venezuela di 26 aña a bay warda di Oranjestad. E tabata bao di influencia di alcohol y hopi agresivo.




TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

Remitido Ta basta!

Con por ta cu te ainda e partido berde chikito y sin mayoria ta keha, ta yora manera un baby sin tata y sin mama pa su chupon. Mi kier meen: ta acepta bo no por acepta cu MEP ta gobernando manera debe ser? Te hasta e cantante di Colombia, Diomedes Diaz por a waak un gobierno cu ta traha pa e Arubiano y e Colombiano. Pabien Nel, bo ta un lider y bo lo sigui ta e lider di e pais aki y ami como Tico Montesino Croes por bisa boso esey cu Nel y su partido MEP ta traha pa Aruba y su pueblo.

Atrobe un yamada di mi parti: stop di cumpra e papel cu ta mancha bo dede y cumpra bo Solo di Pueblo; e ta di nos, e ta di pueblo di Aruba, e ta sincero y e ta bisa berdad.

Aruba, ban defende nos gobierno, pasobra si e otro partido di panlefi bini bek nos por conta cu Aruba ta bay bek den tempo di fracaso tras di fracaso.

Con por ta cu tin hende ta traha na e papel cu no tin sentimento ni amor ni pordon pa saca cosnan sin pensa di hende cu tin famia, tata, mama y yiu. No lubida cu ora bo haci un cos malo, e ta bin pabo bek y esey nos por waak caba cu tur hende ta hala kita for di boso pasobra boso ta un mentiroso y un calumniador di clase mayor. E payasonan di e circo cu ta duna nan actuacion den bo papel ta 2 payaso cu merece e premio di pone hende hari pero hari di lastima. Ora boso pensa di ataca Tico Croes Montesino, pensabo dos vez pasobra aki bo a topa baranca y Tico ta para cla pa bay guerra y Tico no tin miedo di nada mitar, para pa tur loke mitar bisa. Awor ora boso bin burachi anto no na tino anto pensa di manipula of kere cu boso por chercha Tico boso a dal boso dede duro pasobra awor mi a cuminza anto awor boso wanta duro pasobra Tico ta bin pa boso.

Danki Aruba y sigui cumpra bo Solo di Pueblo
Tico Montesino Croes



**Labco Medical & Home
Healthcare Services**

We Care

Gluco Perfect™

Labco Medical awor ta hasi posible pa tur hende por hasi test di sucu. **PAGABEL!!**

CAMBIA cualkier machine di midi sucu **usá** pa un Gluco Perfect NOBO. completamente GRATIS, Cu 1 boter di 50 strips y 25 hangua pa Afls.35,=



**CUMpra un
Gluco Perfect NOBO
Pa Afls.20,= y un boter
Di 50 strips pa solamente
Afls.35,= y hanja un aparato
Di hangua + 25 hangua GRATIS!!**

(Garantia lo ta 1 aña sin pregunta)



Unique Strip Eject Button
Bio Sensor Technology
Tiny Blood Sample
Fast Testing
Capillar Action
Easy To Handle
Accurate Results
Confirmation Window
1000 Test Results Memory
Results in mmol and/or mg per dl

(Prijs normal di Strips ta Afls.35,=boter di 50)

Esaki no ta un special, ta nos prijs normal...!!!

Acudi na Labco. Avenida Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel: 582 6651 / Fax: 582 6567

BENNY NISBET di PPA: “RE-STRUCTURACION DI GOBIERNO SU DEPARTAMENTONAN POR SIRBI COMO INSTRUMENTO PA DESAROYA OTRO DISTRICTO DI NOS ISLA!

UN GOBERNACION SABI LO USA E EVALUACION RIBA FUNCIONAMENTO/SERVICIO BASA RIBA E.O. SITIO Y EDIFICIO COMO UN INSTRUMENTO PA DESAROYA OTRO DISTRICTO DI NOS ISLA. ASINA LO LOGRA MIHOR UBICACION PA SERVICIO Y PUEBLO Y NA MES MOMENTO SIRBI COMO EMPUHE PA E ECONOMIA DI DIFERENTE DISTRICTO.

STA. CRUZ -- Den cuadro di un maneho di evalua e sitio y edificio den cual cada departamento di gobierno na Oranjestad ta funciona, PPA ta kere cu tin un otro punto di evaluacion importante cu gobernacion di Aruba por tene cuenta cune.

CENTRO DI ENSEÑANZA Y EDUCACION: Savaneta?

PPA a yega di manda carta pa gabinete Oduber cu dos proposicion concreto aden. Ta trata construccion di un centro pa Enseñanza y Educacion, cual lo mester ta basa riba e siguiente filosofia: Un plaza grandi, cu espacio pa staciona auto; 5 edificio grandi cu ta acopla na e plaza aki e.o.: Un edificio pa Ministerio di Enseñanza y un departamento “independiente” di Inspeccion di Enseñanza. Un

edificio destina pa Departamento di Enseñanza. Un edificio destina pa Biblioteca Nacional di Aruba. Un edificio destina pa acomoda un di e Universidadnan di Aruba. Un edificio den cual fundacionnan cu ta duna pueblo servicio riba e tereno di Enseñanza y educacion lo por haya espacio pa ubica nan mes. E filosofia “nobo” mester encera cu ora pueblo mester di algo di Enseñanza e ta haya casi TUR e departamentonan relaciona cu esaki, banda di otro. PPA a propone Gabinete Oduber pa construi e Centro pa Enseñanza y Educacion na Savaneta. Esaki basa riba nos filosofia, cu den decada 2000 no ta corecto pa tene tur desaroyo grandi na Oranjestad. Mester tin espacio pa otro districtonan participa den e progreso Arubano.

Te awe PPA, ni pueblo NO a tende nada di esaki!

CENTRO DI INFRA-STRUCTURA: San Nicolas?

Tambe PPA a propone Gabinete Oduber pa construi un Centro di Gobernacion cual lo ta dedica na e departamentonan cu ta cay bao di Ministerio di Infraestructura, cual ta encera: DIP(Domeinbeheer – D.O.W. – Kadaster) etc.

Aki tin e mesun filosofia: Un plaza grandi, cu espacio pa staciona auto. 3 of 4 edificio grandi cu ta acopla na e plaza aki e.o. Un edificio pa Ministerio di Infraestructura y D.I.P.

Un edificio pa Domeinbeheer. Un edificio pa D.O.W. Un edificio pa Kadaster

Aki tambe e filosofia “nobo” ta encera cu ora pueblo mester di



algo riba tereno di Construcion, nan ta haya e Ministerio y tur departamento involvi banda di otro pa nan bay busca e servicio necesario. E proposicion di PPA tabata encera pa construi un Centro di Gobernacion asina na San Nicolas. Lamentablemente nos por a tuma nota cu gobierno ta construyendo un Centro di Gobernacion dilanti aeropuerto, net pabao di Domeinbeheer actual. Kico esaki tin di haber cu p.e. Aeropuerto di Aruba nos no sa! Normalmente un planificacion lo larga e terenonan den cercania di Aeropuerto pa e necesidad “complementario” di aeropuerto of un “hub” den

futuro. Aki PPA ta cuestiona e planificacion aki! Aki tambe ta bon pa pueblo haya mas splicacion. PPA ta keda di opinion cu San Nicolas lo ta e mihor distrito pa ubica un Centro di Gobernacion dedica na Infra-estructura. Esaki ta e forma cu PPA ta hiba oposicion di pafor di parlamento. Un oposicion positivo, un oposicion creativo, basa riba nos filosofia di un Cambio Real den politica Arubano. No ta pasobra un partido ta den oposicion cu e mester ta negativo so..... tin espacio pa un cambio real den politica Arubano y PPA ta duna e ehempel den esaki.



A young and growing regional airline seeks following personnel:

Administrative Assistant

Job requirements

Minimum of 3 years administrative or sales experience

Prior experience with international airline or agency preferred

Good computer skills including Quickbooks, MS Word and Excel

Able to work under pressure

Able to travel if needed

Experience working in a fast pace environment.

Flexible to changing priorities or requests.

Ability to work as a team member with a positive attitude, pleasant, and reliable.

Job description

Candidate will look after all general administration and all liason activities related to the office

Salary comensurate with experience

Please send resume to: hr@tiara-air.com

Kibaima Petshop N.V.



Awor nos ta mas cerca di bo cas tambe...!!!
Cu tur cuminda di bestia, accesorios pa tur acuario tambe pa bo parhanan, hamster etc.

Nos a habri nos filial nobo na **MOKO 62 A y B.**
Bishita nos y ricibi un regalo cu cada compra di Afls.50,= of mas

Nos horario na Moko ta:
Dialuna: 8am - 2pm
Diamars pa Diasabra: 8am - 6pm
Diadomingo nos ta sera




BENNY NISBET di PPA: "RE-STRUCTURACION DI NOS CAPITAL ORANJESTAD TA UN NECESIDAD!"

DESAROYO DI NOS ECONOMIA TA EXIGI EVALUACION DI UN RESTRUCTURACION PROFUNDO DI CENTRO DI ORANJESTAD. TANTO PA MANTENE SERVICIO DI GOBERNACION, E AUSENCIA DI SUFICIENTE PARKEERPLAATS Y SALBACION DI NOS CAYA PRINCIPAL DI ARUBA.



STA. CRUZ - Restructuracion di Oranjestad: E topico di re-structuracion di nos capital di Aruba esta Oranjestad ta keda den noticia! Esaki pa medio di discusion si mester bende Bestuurskantoor y si mester larga Downtown Development haci e caya principal di Aruba un "mall" cual lo mester ta un atraccion pa eleva e centro comercial di Oranjestad pa tanto nos pueblo como nos bishitantenan. PPA lo sigui participa den e discusion aki, pasobra nos ta kere cu e ta uno hopi importante, pero nos participacion lo ta uno basa riba un contribucion positivo y na nivel. Na prome lugar ta un hecho cu den curso di aña cu Aruba a progresa economicamente y cu a bini hopi negoshi moderno y atractivo pafor di Oranjestad. Tambe ta un hecho cu den curso di tempo Oranjestad a bira dificil pa bishita pa motibo di falta di lugar pa staciona auto pa e bishitantenan y nos pueblo. Na mes momento diferente departamento di Gobierno situaden Centro di Oranjestad

ta dificil pa pueblo bishita hustamente pa motibo di e hecho cu Oranjestad ta "druk", mientras cu pueblo no por haya "parkeerplaats" aki tampoco. En todo caso partido PPA ta di acuerdo cu gobierno tin e deber di ehecuta un plan den cual gobierno ta re-structura e Centro di Oranjestad y den cual plan den concepto di PPA tin espacio pa public-private partnership. Esaki mester encera e.o. evaluacion critico si mester sigui larga cierto departamento di gobierno keda na cierto sitio of den cierto edificio, na unda na prome lugar ta un secreto publico cu e departamento(nan) aki NO por duna pueblo e servicio manera debe ser for di e sitio specifico y den e situacion cu nan ta.

BENTA DI BESTUURSKANTOOR? Den cuadro di e evaluacion critico di e re-structuracion di Oranjestad, PPA ta considera necesario un evaluacion si Gobierno lo mantene e sede di gobernacion esta Bestuurskantoor na e sitio unda e ta actualmente. Mescos cu gobernacion di AVP a evalua venta di e warda di polis di Oranjestad, DOW, Edificio di John F. Kennedy School etc, PPA ta di acuerdo cu gobierno actual a evalua y a tuma un decision encuan to e sede di gobernacion di Aruba. PPA ta tene cuenta cu lo siguiente: *Ta un hecho conoci cu tur gobernacion di Aruba desde 1986 No por a funciona debidamente for di e Edificio aki. Cada Ministerio tabata tin falta di espacio pa por a

funciona debidamente, esaki a causa diferencia di opinion continuo entre ministro di diferente gobernacion! * Pesey mes awe mayoria Ministro NO ta funciona mas for di e asina yama Centro di Gobernacion of Bestuurscollege, poco poco cada ministerio a scoge un otro destino hopi vez sin un planificacion corecto. * Mes berdad ta cu gran parti di pueblo cu ta bishita Bestuurskantoor y Staten di Aruba NO por haya un lugar pa parkeer/staciona nan auto y esaki ta e realidad doloroso di e actual situacion den e vecindario aki. * E realidad politico ta y PPA ta ripiti cu e discusion entre AVP y MEP si mester bende esaki ta simplemente basa riba e hecho cu e dos "plazanan" di sr. Henny Eman y Shon A. Eman actualmente ta den vecindario di e actual Centro di Gobernacion, mientras cu e sitio dicidi pa gobierno di Aruba esta na e school conoci como John F. Kennedy School ta dilanti of patras di e Plaza Betico Croes. * Fuera di esaki si bende e edificio aki e lo por funciona pa un expansion di e infraestructura comercial cual a crea un parti di Oranjestad y haf masha atractivo mes. Opinion di PPA: Dentro di un evaluacion critico di e funcionamiento di e actual Centro di Gobernacion, PPA ta di acuerdo cu por bende e actual Centro di Gobernacion y nos ta comparti e pensamiento tambe pa larga un instancia manera A.I.B. guia e proceso di venta cu esaki tuma lugar pa un prijs corecto y segun

un procedura cu ta garantiza participacion di un cantidad amplio di grupo comercial. Sitio nobo di e Centro di Gobernacion nobo? Splicando cu PPA ta di acuerdo pa bende e actual Edificio di Bestuurskantoor, ta bin acerca e pregunta unda lo por construi un Centro di Gobernacion nobo? PPA ta di opinion cu Gobernacion di Aruba debe pueblo un poco mas argumentacion kico a conduci na e decision pa scoge e sitio specifico aki, esta na e actual sitio di John F. Kennedy School. Cuando sitio a wordo evalua prome cu a tuma e decision aki? Kico tabata e criteria necesario y basa riba cual argumento a scoge pa construi e Centro di Gobernacion nobo na Camacuri x John F. Kennedy School? Pueblo tin derecho riba un splicacion mas profundo di parti di Gabinete Oduber! Renovacion di Caya grandi pa Downtown Development Group? Den e introduccion di e articulo aki, PPA ta mencion espacio dentro di e re-structuracion di Oranjestad pa un Public-private partnership. Hustamente pa e renovacion di caya grandi pa Downtown Development Group PPA ta kere cu esaki mester ta posibel. PPA ainda falta poco informacion riba e proyecto di Downtown Development Group sin embargo nos NO ta comparti e atakenan frontal di Lider di AVP mr. Mike Eman riba e ciudadano comerciante sr. Raul Henriquez y su grupo di inversionista, pasobra nan kier contribui y nan kier ta creativo mientras cu

AVP ta den oposicion kier ta negativo so. Esaki simplemente no por! Fuera di esaki un vez mas tur comerciante cu kier ehecuta un proyecto grandi ta pidi gobernacion un cantidad di incentivo, cual ta keda den man di gobierno, controla pa parlamento pa aproba nan si of no. Den e caso specifico aki, AVP no a duna espacio pa e proyecto completo cana y pa gobernacion por eherce su responsabilidad, visiblemente pa AVP politica partidista tabata tin prioridad den esaki. Pesey PPA ta di opinion cu AVP ta di mala fe den e caso aki, esaki no ta forma pa ehecuta un oposicion responsabel. No por ta cu pasobra AVP ta den oposicion, ningun comerciante no tin derecho di ta creativo y di kier contribui na bienestar general di pais Aruba. PPA lo keda sigui desaroyo di e proyecto y na momento cu nos ta cla nos lo declara nos preocupacion pa cierto punto y nos eventual sosten na e grupo comercial y e proyecto. Hecho si ta cu ta bon cu inversionistanan priva kier yuda pasobra manera nos a declara den pasado PPA a propone un proyecto pa San Nicolas, "San Nicolas, Our Caribbean City" pero hustamente e ministro presidente di AVP sr. Henny Eman No kier a tende nada. Nos ta ripiti su ponencia, "mi no tin tempo pa perde" awor pa AVP bisa awe cu ta tarea solamente di gobierno ta un ironia di bida. PPA lo bin bek riba e topico aki.

Doble celebracion den hogar di nos Lider y Minister President Nelson Oduber



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar den Misa San Francisco na Playa e bautismo di Glenison Orlando Urbano Oduber, kende ta yiu homber di Glenison y Angie Oduber y alavez e promer nieto di Nelson y Glenda Oduber. Como madrina di baby Glenison a fungi srta. Naliza Faarup



y padrino ta sr. Nelson Oduber. Tambe e bisawela sra. Felepa Oduber, omo y tantanan y demas famia cu tabata presente den misa pa presencia e ceremonia bunita aki. Riba e mesun dia aki e pareha sr. Nelson y sra. Glenda Oduber a recorda e hecho cu 33 aña pasa nan a drenta pa civil den e barco matrimonial y pa cual pastoor a

bendiciona nan y a expresa e deseo pa nan por cumpli hopi aña mas hunto, yen di salud, comprension, amor, pasenshi y cu bendicion di nos Creador.

Di parti di e famia grandi di MEP, felicitacion ta bay pa e doble celebracion aki y ta desea henter famia di nos Lider y alavez Minister President di Aruba tur clase di felicidad.



Tempo ta valioso



Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!

**Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.**

Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.





★ Heineken®

REGGAE SUMMER SPLASH 2007

Main Event:
For the first time on the Island of Aruba
ISRAEL VIBRATION
& The Roots Radics Band

Supporting Acts:

ISIS **MYSTICAL CONNECTION** **TIME BANDITS** **MIKE'S DISCO**

PRESENTED BY:
Colosseum ENTERTAINMENT N.V.

DATE: AUGUST 4, 2007
VENUE: JOE LAVEIST SPORT PARK
ADMISSION: AFL. 45.00 / at entrance AFL. 55.00
TIME: 6:00PM

Tickets available at: Botica Dakota • Papa John's Pizza Sta. Cruz & Noord • Magic FM • Ritz San Nicolas & Oranjestad • Unity bar & Grill • Jamaica me Krazy • Las Caeñas • Underground Cycles

THE CINEMAS

THE CINEMAS AT RENAISSANCE

EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 4:20 6:20 8:15 10:15
matinee: 12:20 2:20 late-show: 12:25

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)
daily: 3:50 6:45 9:25
matinee: 1:10 late-show: 12:10

THE SIMPSONS MOVIE (PG)
daily: 4:10 6:10 matinee: 12:15 2:10

HOSTEL: PART II (R)
daily: 8:10 10:10 late-show: 12:15

TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 3:45 6:40 9:20
matinee: 12:55 late-show: 12:20

ROCKY HILL (PG)
daily: 4:25 6:50 matinee: 12:00 2:10

LIVE FREE OR DIE HARD (PG-13)
daily: 9:10 late-show: 11:50

LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 4:00 6:15 8:20 10:20
matinee: 11:45 1:55 late-show: 12:20

THE CINEMAS AT PASEO

THE SIMPSONS MOVIE (PG)
daily: 4:00 6:00 matinee: 12:00 2:00

1400 (PG-13)
daily: 8:00 10:00 late-show: 12:00

ROCKY HILL (PG)
daily: 4:25 matinee: 11:50 2:10

HOSTEL: PART II (R)
daily: 6:40 8:40 10:40 late-show: 12:30

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)
daily: 3:50 6:35 9:25
matinee: 12:55 late-show: 12:10

TRANSFORMERS (PG-13)
daily: 6:15 9:00
matinee: 12:30 2:25 late-show: 11:55

LICENSE TO WED (PG-13)
daily: 4:10 6:20 8:20 10:20
matinee: 11:55 2:00 late-show: 12:25

EVAN ALMIGHTY (PG)
daily: 4:25 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:30

DRIVE IN THEATRE

OCEAN'S 13 (PG-13)
Thursday & Sunday 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30

DELTA FORCE (PG-13)
Monday & Tuesday: 9:00 **CAR CRASH**

2 SIMAN PRIJS SPECIAL DI MATINEE
CUMINSANDO DIALUNA JULY 30
Renaissance: Paseo:
12 pm Awg 6,00 12 pm Awg 9,00
2 pm Awg 9,00 2 pm Awg 11,00

**Durante e Weganan Panamericano,
Rio 2007:**

Stella Leslie huez di synchro durante weganan Panamericano



STA. CRUZ - Internacional FINA. E Confederación Panamericano di Deportenan Acuatico (Amateur Swimming Union of the Americas – ASUA) a invita Stella Leslie-van Dorenmalen pa fungi como huez di landamento sincroniza durante e Weganan Panamericano, cu ta tumando lugar na Rio de Janeiro actualmente. Di e forma aki ASUA ta dunando reconocimiento na un representante di nos país, cu tin un trayectoria largo y destaca den e deporte di landamento sincroniza. Stella na mes momento ta e oficial di e categoría mas halto den e deporte, cu ta huez “A” di e Federacion

Pa e delegacion Arubano tabata un gran honor di por a mira un representante di nos país na e piscina di Rio de Janeiro, dirigiendo e competencianan di synchro durante e Weganan Panamericano. Comité Olimpico Arubano ta felicita Stella Leslie cu e gran reconocimiento aki, deseando su persona hopi éxito durante e compromiso aki, pero tambe durante otro compromisonan den futuro. Riba e portret por mira Stella Leslie na e “Parque Acuático Maria Lenk” na Rio de Janeiro, bisti den su uniform oficial di e Weganan Panamericano.

Medayista Olimpico na Atenas 2004

Entrevista cu srta. Kelly Mc Donnell, entrenadora di seleccion di natacion sincroniza

STA. CRUZ/RIO DE JANEIRO- Mirando cu natacion sincroniza a competi tanto den duet como ekipo den e Weganan Panamericano 2007, nos a dicidi di tene un entrevista cu srta. Kelly Mc Donnell pa haya mas di e prestacion di e seleccion di natacion sincroniza como tambe e futuro di natacion sincroniza na Aruba.

Con a bay cu natacion sincroniza den e weganan Panamericano?

MCD: Mi ta hopi satisfecho con Divah y Carondina a presta den duet, nan tin mas cu un aña ta entrena hunto, nan a presentacion a exihi hopi forza y energia, tabata tin algun error chikito cu a ser cometi y cu ta costabo punto, pero engeneral mi ta contento di loke nan a presta den e weganan, esaki ta loke e muchanan muhernan aki por a duna riba e nivel aki. Nos no mester lubida cu aki bo tin e topnan pa loke ta natacion sincroniza, sigur cu Merca, Canada y Brasil. Pa loke ta e ekipo tambe mi ta satisfecho, e muchanan tabata hopi exita, nan a logra un tremendo presentacion. Mi tin cu bisa cu hopi sacrificio a ser haci e ultimo tempo pa loke ta e entrenamentonan, aki na Brasil mes nos a entrena casi tur dia, pues perfecciona mas y mas riba cierto puntonan. Mirando e edad jong di e muchanan, aki 4 aña nan lo ta mucho mas mihor prepara pa un competencia riba nivel Panamericano, si nan keda hunto. Sigur nan lo por yega e nivel di Cuba, Colombia y Venezuela, indudablemente e muchanan aki tin futuro.

Dado momento e publico a muestra cu nan no tabata satisfecho cu e puntuacion duna na Aruba su ekipo. Kico bo ta pensa di esaki? MCD: Mi ta kere cu mirando cu nos ta e underdog, nan kier a duna nan sosten na e muchanan, mi tambe ta haya cu nan e merece un puntuacion



un tiki mas halto pero no mucho mas, manera mi a bisa anteriormente, pa loke nan ta prestando awor esey ta nan nivel, na e momentonan aki, pero den futuro e lo ta otro si nan keda hunto como ekipo.

Un punto hopi fastioso cu nos atletanan di alto rendimiento ta haya nan mes confronta cune ta e estudio den exterior. Mirando cu nos muchanan ta bay studia afor mayoria biaha e deporte ta cay casi completamente afor. Kico nos tin cu haci por ehempel pa tene e muchanan aki hunto?

MCD: Waak si cuatro di e mucha muhernan aki keda hunto bo por traha riba un base pa aki cuatro aña, pero si mas cu mitad bay anto e ora ey nos tin cu cuminsa full di nobo, sigur si bo kier midi bo mes cu Venezuela, Colombia y Cuba, a lo largo ta e nivel ey nos kier yega of hasta surpasa. Bo mester waak e ta na unda abo kier yega cu e atleta, na unda e atleta mes kier yega

como deportista, kico ta su meta pa cu su deporte den bida, cual ta e mas halto cu e kier yega. Si un dia bo kier bisa “I’m an Olympian”, anto ta hopi sacrificio esaki ta hiba cune. Corda cu bo no ta eherce e deporte te cu bo 30 aña, ta un tempo cortico e ta tumabo, despues cu bo caba di presta riba nivel halto bo ta cla. Si mi tuma mi mes como ehempel, despues cu mi a caba school mi a sacrifica cuatro aña pa entrena tur dia pa yega olimpiada, tur hende a sostenemi den esaki sigur mi mayornan. Kizas na Aruba e ta otro, mayornan ta prefera pa nan yiunan sigui studia. Bo mester tin corahe pa sacrifica, mi ta kere cu un aumento di orario di entrenamiento pa dia como tambe e ultimo aña por ehempel entrena mescos cu un trabao pues ocho ora pa dia, nos mester por yega, ta un aña so di sacrificio. Ta tur hende mester kere den esaki, tanto atleta-, mayor-, dirigentenan, ect.



Major League Baseball

Chicago White Sox ta derota Toronto Blue Jays 2-0 den un bon wega di baseball di Grandes Ligas

STA. CRUZ --- Durante fin di siman, campeonato di Baseball Grandes Ligas a continua.

Un di e bon weganan cu a tuma lugar tabata entre ekipo di Toronto Blue Jays y ekipo di Chicago White Sox.

Ekipo di Chicago White Sox a presenta cu Mark Buehrle como su pitcher habridor mientras cu Toronto Blue Jays tabata tin Roy Halladay como nan pitcher habridor.

Mester bisa cu e wega aki a bira uno cu ta wordo yama "Duelo di Pitcheo" caminda ambos pitcher tabata tin bon control den e wega aki y tabata domina e bateadornan.

E wega aki tabata 0-0 te den bom di inning siete caminda cu ekipo di Chicago White Sox a pica dilanti cu score di 2-0 ariba un homerun di

Jerry Owens.

Asina tambe e wega a termina cu score di 2-0 na favor di Chicago White Sox. Chicago White Sox a score 2 careda, a bati 10 hit y a comete 1 error.

Pitcher ganador a resulta Mark Buehrle cu a tira 8 inning den gran forma y e wega a wordo salba pa Bobby Jenks.

Mihor bateadornan pa Chicago White Sox a resulta Jerry Owens y Paul Konerko cu a bay di 4-2.

Toronto Blue Jays no a score careda, a bati 8 hit y a comete 2 error.

Pitcher perdedor a resulta Roy Halladay.

Mihor bateadornan pa Toronto Blue Jays a resulta Reed Johnson cu a bay di 4-3 y Vernon Wells cu a bay di 4-2.



North Eagle Stars ta organiza Softball Copa di Bario Noord 2007

STA. CRUZ -- Manera ta custumber anualmente e torneo aki di softball ta wordo organiza entre e barionan di Noord pa hungadornan cu ta biba na Noord. Esaki ta di siete biaha cu tal torneo ta wordo organiza. Tur e weganan lo wordo hunga riba Hose Maria Ballpark na Monserat, cuminzando diadomingo awor dia 29 di Juli. E torneo aki a wordo dedica na sr Benny Tromp y sr Chen Henriquez como aprecio y gratitud pa nan dedicacion na e deporte aki. Diarazon tabata tin un reunion den Club Don Bosco na Noord unda e representantenan di e barionan tabata presente.

Ademas tabata tin un publico basta grandi. Mesanan tabata yena cu diferente snacks manera ta un celebracion tabata tin. Cada representante por a scoge un buiktas den cual su numero di participacion ta den. E personanan na kende e torneo a wordo dedica a entrega cada uno un basket na e representantenan di e patrocinadornan

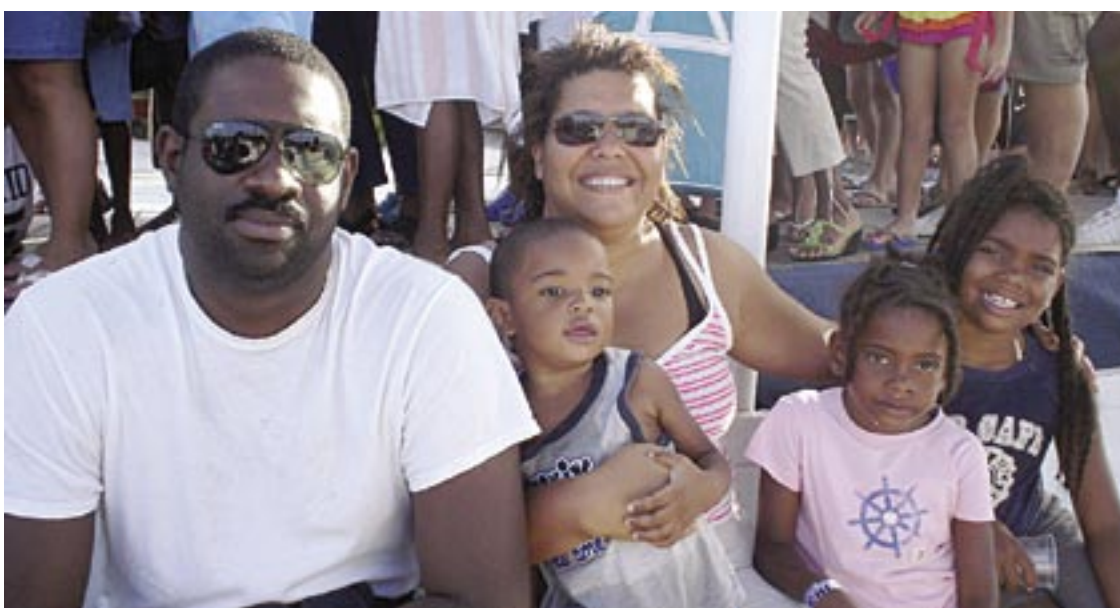
principal cu ta Budweiser, Pepsi y Loto pa Deporte. Lo tin tres poule di cuatro ekipo na unda e diferente ganadornan lo sigui pa e siguiente vuelta segun reglanan stipula. E ekiponan cu lo participa ta: 1) Calabas Dream Team; 2) Rooi Santo Saints; 3) Sero Pela Devils; 4) Catiri Buffalo; 5) Sabana Liber Stars; 6) Alto Vista Tigers; 7) Sakowa Orioles; 8) Tres Estrellas; 9) Macuri All Stars; 10) Boegoeroei A's; 11) Palm Beach Stars y 12) Salbabo Red Machine.

Apertura lo ta diadomingo awor dia 29 di Juli pa 10'or di mainta cu actonan ceremonial mientras cu e prome wega lo ta pa 10' or y mey entre Calabas Dream Team y Rooi Santo Saints, pa 12.00 di merdia Sabana Liber Stars lo enfrenta Alto Vista Tigers, pa 1.30 pm Macuri Stars vs Boegoeroei A's, pa 3.00 pm Sero Pela Devils vs Catiri Buffalo y pa 4.30 pm Sakowa Orioles vs Tres Estrellas. E torneo lo dura seis siman y lo termina dia 2 di September 2007.



Family day De Palm Island San Nicolas

STA. CRUZ - Diasabra dia 28 di Juli 2007 Sa Bum Nim Eric Barry y Emile Barry conhuntamente cu e mayor- y atletanan di San Nicolas Taekwondo Center tabata tin un family day na De Palm Island. E atletanan di San Nicolas Taekwondo Center a goza un mundo riba e waterslide y a snorkel riba rif di De Palm Island. Tambe a hunga beach Volley. Un total di 32 mucha y 17 adulto a goza riba De Palm Island. Kier a menciona tambe cu dialuna dia 30 di Juli 2007 lo ta ultimo dia di les y e muchanan por goza nan vakantie merecidamente. Taekwondo lo cuminza bek dialuna dia 3 di September 2007.



Panamericano na Brasil: Presentacion oficial di Natacion Sincroniza



Resultado di careda ciclismo ruta circuito Sero Preto - 22 Juli 2007

Gino hodge ganador Circuito Sero Preto
Andrick Fingal ganador di points series

STA. CRUZ -- Diadomingo 22 di Juli ultimo Aruba Wieler Bond a clausura su Points Series cu un careda riba circuito na Sero Preto, San Nicolas. E coredornan Elite mester a completa 15 vuelta loke significa 15 vez e subida di Sero Preto te na cruzada di Weg Sero Blanco. Durante gran parti di e careda e grupo a keda hunto marcando un paso fuertisimo, registrando e mihor tempo desde cu AWB a cuminza usa e circuito aki. E tempo registra mas tempran den e aña aki a keda mehora cu mas di 7 minuut. Den e fase final Gino Hodge a logra tuma un ventaha chikito riba su adversarionan y a	termina na prome lugar den 1:56:42. Andrick Fingala a drenta na di dos lugar apenas un seconde despues y a hiba e premio di ganador over all di e Points Series. Den otro categorianan: Albert Raven a gana den Masters; Fabio Sanchez den Submasters; Shariska Dirksz den Damas Elite; Angelo Farro den Junior y Alexander Robert den Pre-junior. Den categorianan Infantil: Akeem Dock a sali victorioso den Cat. I (6 -7 aña); Deandra Gomes a gana careda y Points Series den Cat. II (8 – 9 aña) y Eugene Dirksz a gana den Cat. III (10 – 12 aña).	E resultadonan completo di e careda di dia 8 di Juli, inclusivo standing final den Points Series, ta como lo siguiente: <u>ELITE</u> Careda 15 x 4.5 km 1. Gino Hodge, 1:56:42 , 15 2. Andrick Fingal, 1:56.43, 42 3. Lucien Dirksz, 1:56:46, 30 4. George Winterdal, 1:57:11, 21 5. Maximilian Irving, 1:58:32, 26 Jeffrey Leonardo, DNF Lopsan More, DNF <u>DAMAS</u> 10 x 4.5 km 1. Shariska Dirksz, 1:42:17,	45 <u>SUBMASTERS</u> 10 x 4.5 km 1. Fabio Sanchez, 1:20:21, 42 Frank Curiel, 1:35:10, 28 <u>MASTERS</u> 10 x 4.5 km 1. Albert Raven, 1:20:21, 30 <u>PRE-JUNIOR</u> 10 x 4.5 km 1. Alexander Robert, 1:16:44, 39 2. Adolfo Gomes, 1:24:56, 42 <u>JUNIOR</u> 10 x 4.5 km 1. Angelo Farro, 1:56:51, 27 2. Gilbert Semeleer, 1:59:51, 27 <u>KIDS</u> Cat I (6 -7 aña) 4.5 km	1. Akeem Kock, 0:10:26, 15 2. Kayla Arends, 0:19:17, 12 Cat II (8 -9 aña) 2 x 4.5 km 1. Deandra Gomes, 0:21:37, 42 2. Egbert Henriquez, 0:21:38, 37 3. Axel Tromp, 0:21:41, 30 4. Edrick Krozendijk, 0:21:54, 26 Cat III (10 – 12 aña) 3 x 4.5 km 1. Eugene Dirksz, 0:30:00, 42 2. Javier Hoek, 0:30:01, 12 3. Christian Arends, 0:30:03, 29 4. Gerson Irausquin, 0:34:44, 31
---	--	---	---	--

Reglanan pa e caminata den grupo diamars 21 di Augustus

STA. CRUZ -- Mescos cu ta e caso anterior e aña aki e caminata lo tin dos categoria: uno competitivo y uno recreativo.	6:00pm cu grupo # 1 y e siguiente grupo ta sali 15 seconde despues. 3. E grupo ta cuminza y ta caba hunto, hurado por distingui na tur momento durante henter e ruta si un grupo di seis persona ta canado cu otro.(p.e. manera un six pack den un rij, dos banda di otro, tres banda di otro tur manera, contal no ta stroba e trafico) E grupo mester keda hunto. 4. Grupo di competencia cu yega final cu menos di seis	persona automaticamente no por haya premio. No mag di carga ningun participante. 5. Miembro di un grupo cu core, ta descualifica henter su grupo, tin hurado cu ta controla esaki na diferente post. (no mag di core riba e dia aki)	persona, sea masculino of femenino. 2. Pa e grupo cu uniform mas creativo, esaki mester ta esun por ehempel cu decoracion nech, style traha riba e uniform, blaas, color etc. 3. Grupo mas hoben y esun di mas edad. Den categoria recreativo e grupo por consisti di 6 participante of mas. 4. Lo tin premio pa e grupo di edad average mas halto y edad average mas abao. E caminata ta cuminza e biaha	aki na Varadero bay direccion p’ariba y na un punto p’ariba di Arugas, bek pa Varadero unda e caminata ta termina. Inscripcion ta tuma lugar na IDEFRE y e biaha aki na un suma reduci di Afl.5,- pa participante. Pa mas informacion por tuma contacto cu departamento di “Sport voor Allen”. Tel. 582-4987. Puntra pa Junior, Nelson, Ryan of Tico.
--	--	---	---	--

IDEFRE ta recorda tur “grupo di 6” pa prepara pa e caminata dia 21 di Augustus

E biaha aki riba un diamars atardi 6:00pm.

STA. CRUZ -- Hopi ta e gruponan cu a participa aña pasa y a duna bon comentario di e caminata y ta cla pa participa un biaha mas den e evento cu ta unico den su forma y hopi gusta. Mescos cu ta e caso anterior e aña aki e caminata lo tin dos categoria: uno competitivo y	uno recreativo. Esaki ta a base di demanda popular ya cu tin deportista cu kier competi y tin participante cu kier bin pa haci ehersicio. Den categoria competitivo e grupo mester tin 6 persona, 3 masculino y 3 femenino. Den categoria recreativo e grupo por tin cualkier cantidad	di persona, sea masculino of femenino. E caminata ta cuminza e biaha aki na Varadero bay direccion p’ariba y na un punto p’ariba di Arugas, bek pa Varadero unda e caminata ta termina. Inscripcion ta tuma lugar na IDEFRE y e biaha aki na un suma reduci di Afl.5,- pa	participante. Den categoria competitivo lo tin trofeo pa e 5 gruponan cu e mihor tempo. Den categoria recreativo e grupo por consisti di 6 participante of mas. Lo tin premio pa e grupo di edad average mas halto y edad average mas abao.	IDEFRE ta invita pueblo di Aruba en general y en particular e canadornan pa participa den e “caminata den grupo di 6” e aña aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu Tico Luidens of Willy Willems na telefon 582-4987.
--	--	---	---	---

Na Aruba tin un infestacion di sarna di hende

Polvo Shimaron ta e unico cura

STA. CRUZ -- Hospital ta yen di muchanan cu sarna di hende, cual ta algo cu Aruba antes no conoce. Desde e gran importacion y inmigracion di hendenan for di otro pais, a bin tambe e tipo di sarna aki cu ta masha conoci den e partinan rural y bao di hendenan mas pover. Aparentemente na Peru e tipo di sarna aki ta mas frecuente unda cu tin un tremendo remedi tambe obtenibel na Peru cual ta cura e sarna aki. E remedi aki ta dificil pa obtene te na Peru, pero na Aruba tambe

nos tin remedi di tera cu ta maraviyoso. Nos mes na Aruba tin un mata cu hasta ta wordo usa na Santo Domingo pa cura ulsera y cancer na stoma cu yama POLVO SHIMARON. E mata aki ta duna un lechi geel cu ta benta fret abao. Si laga un gota so, cada biaha cay riba e fret, unda cu ta na bo curpa e lo tumba e fret abao sin afecta e resto di cuero rond di dje. Polvo Shimaron a bira sumamente dificil pa haya mas door di tantisimo securay e matanan mayoria vez ta seco. E

mata ta facil pa reconoce, pasobra su blachinan tin e forma di mata di Pasco y tin sumpiña riba su blachinan. Su flor ta geel y ta parce e flor di tuna un poco; tambe e tin un kelki cu ta carga su siminjanan, anto ora e seca e ta zona mescos un maraca chikito. Ora kibra su taki of blachi e ta saca un lechi geel geel. Si tin un mucha of hende grandi cu tin e tipo di sarna aki y ningun dokter no por cure cu ningun inguente of crema y dokter ta bisa bo cu ta esaki y otro dokter ta bisa cu ta esaya.

Anto esey kier meen cu tampoco nan no tin cura pe, pasobra e dokter no sa mes di e maleza aki. Manera a splica, e maleza aki ta origina di for di partinan rural di Sur America y no ta conoci pa nos dokternan di Aruba. Si encaso bo a purba tur remedi y e sarna ta bira pior y enfermo tin cu bay hasta hospital. Anto busca e POLVO SHIMARON aki, lab'e bon bao di un cramchi di awa, kita stof cu tera. Despues corte pida pida, cu blachi y taki tur cos hunto den un blender cu un poco

awa so, djis pa e por draai y mula. E Seida Shimaron lo bira manera un papa berde den e blender. Col'e pa saca su awa y hunta henter e curpa di e baby y si ta hende grandi, hunta su heridanan di sarna cu ne.

E cuero lo bira berde berde, pero no ta nada, lage seca riba e cuero y ripiti esaki tres biaha, pues tres dia sigui. E remedi aki ta 100% garantiza, tres biaha so ta necesario y tur e sarna ta desaparece y no ta brota mas tampoco, na otro parti di e curpa.

“Extreme H Games” Round Two a kibra record na San Nicolas cu participacion di casi 200 hoben

E proyecto aki ta algo increibel!

STA. CRUZ -- Locual e proyecto di Comunidad cu Vitalidad “Extreme H Games” ta haciendo cu pa cu e entusiasmo di nos hobennan na Aruba ta increibel. E proyecto aki mes ta algo increibel y e comunidad di Aruba a acepta esaki cu mannan hanchu habri. Pabien Extreme H Games, pabien Comunidad cu Vitalidad y pabien Aruba. Nos sigur ta na caminda pa un futuro na unda cu nos muchanan sigur ta conciente con pa biba den un forma mas saludabel.

Locual e proyecto aki a bin ta haciendo pa e hobennan na Aruba ta fenomenal. Un cantidad grandi di hobennan, casi 200 participante, a participa atrobe na Extreme H Games diasabra ultimo dia 28 di Juli 2007 na YMCA San Nicolas. A keda demostra un biaha mas cu EXTREME H GAMES ta e actividad cu ta “Inn” cerca e hobennan entre 6 pa 17 aña na Aruba.

Gruponan di mucha a atende na gran masa. Busnan yen di mucha a yega cu yen di entusiasmo. Varios kamp di

vakantie a atende y di tur skina di Aruba nos hobennan a sali y a aglomera na YMCA San Nicolas. Mayor y lidernan di e gruponan cu a atende a goza di mira con activo e muchanan tabata y tambe a keda sorprendi kico tur nan por haci den un tempo asina cortico y cu hopi smaak. Dr. Richard Visser, di Comunidad cu Vitalidad, cual ta e organizacion cu ta organizando Extreme H Games, a duna un lectura di con pa biba mas saludabel na e mayor y lidernan di grupo presente.

E proyecto aki ta uno educativo pa mucha, e ta duna nan auto estima, e ta drecha nan condicion fisico, e ta motiva nan, ta siñanan con pa come saludabel, con pa baila y hasta nan ta siña capoeira.

“Extreme H Games” ta consisti di actividadnan di motivacion duna pa Dr. Richard Visser. Tambe tin actividad fisico duna pa Rene Wild y baile y arte duna pa Alydia Wever. Tambe e hobennan a haya un lectura encuanto come saludabel



duna pa Dr. Richard Visser y Caisa Schotborg. E biaha aki Chef Maldonado tabata e persona di dia ora cu e muchanan tabata cansa y cu hopi hamber cla pa come. Chef Reynaldo Jr. Maldonado a splicanan con pa haci un lunch liher y saludabel y nan mes a prepare pa nan por a come. Esaki sigur ta un di e seccionan mas gusta pa e muchanan ora cu nan mes ta pone berduranan den nan cuminda. Despues cu nan a

relaha nan a ser deleita pa Marlon Mathew y su crew di Capoeira. E seccion aki ta laga e muchanan cu gana sigui henter dia ya cu e ta combina cu musica y baile y martial arts.

Leadernan di cada seccion ta ser reforza cu nan ayudantenan y e muchanan ta ricibi un trato sublime. Nan ta ser motiva pa Dr. Richard Visser di un forma unico.

Companianan cu a contribui grandemente durante e

ultimo evento ta entre otro Visser Trading cu producto Vitamin Water, Tropical Bottling Co. cu producto AWA, Visser Holding, Subway cu nan delicioso sandwich saludabel, Ling & Sons, C&BM N.V. Un danki grandi ta bay na e staff y personal di YMCA San Nicolas cu a yuda haci esaki bira exitoso. EXTREME H GAMES ROUND TWO bigger than ever! Hopi danki na un y tur.

Grupo Budokai: Grupo cu mas a resalta durante e 2do Caminata Urataka

STA. CRUZ -- Diasabra ultimo a tuma luga e 2do caminata di Urataka, un caminata organiza specialmente pa vakantie, un caminata pa participa den grupo. Un total di 240 persona a participa. E ruta tabata un bastante pisa mirando e calor, biento y subida y bahadan. A cubri un total di 7.3 kilometer. Prome canado cu a dreña ta Juan Tromp cu a dreña den un tempo di 46.14 y den damas tabata Gina Albertus den 54.51 minuut. Rupert Ammerlaan tabata e unico coreador cu a participa. Tabata tin un grupo di hurado riba caminda cu a huzga riba e cuatro categorianan y a huzga tambe e gruponan cu a keda hunto durante henter e ruta. E premionan, despues di un deliberacion bastante largo, mirando e cantidad di grupo cu tabata tin, a bay pa Grupo mas grandi:

Budokai, Grupo mas Anima: Grupo Annemarie van den Berg, Grupo mas Disciplina: On the Air, Grupo mihor uniforme: Budokai. Mester menciona si cu e grupo mas grandi cu a registra tabata e grupo di Thrill Walkers, pero mayoria a cana individual, probechando pa train nan velocidad den e caminata aki en preparacion pa e siguiente competencianan cu tin na caminda. Den nomber di Urataka Center y ARRUWAC nos ta gradici Cuerpo Policial, EMS, Kowloon Restaurant, Frido Tromp y Famia, Satex Agencies, VitaMalt, Playa liq. & bottling, Visser Trading, Antraco Samsom Bookstore y mas cu claro tur e voluntarionan cu a coöpera pa haci e caminata aki posibel. Pa mas informacion riba e siguiente caminatanan bishita nos website: www.arruwac.com

#	Cabayero	Tempo	#	Damas	Tempo
1	Rupert Ammerlaan (core)	46.14	1	Gina Albertus	54.51
1	Juan Tromp	46.29	2	Carol Larmonie	54.51
2	Juancho Gomes	47.28	3	Imelda Luidens	55.32
3	Alfonso Nedd	49.56	4	Liza Geerman	59.55
4	Jozeph Croes	50.13	5	Regina Angela	1:00.00
5	Luis Hunt	50.33	6	Number 172	1:00.03
6	Remiek Ras	51.36	7	Rose-Ann Koolman	1:02.12
7	Javier van der Linde	53.11	8	Sharisse Lopez	1:02.20
8	Rudy Dirks	53.51	9	Omaira Hunt	1:03.20
9	Yngvar Sprock	53.57	10	Susanna Gorgosa	1:03.22
10	Carlos Rosa	54.31			



CMB Challenge ta continua awe nochi

STA. CRUZ --- Dialuna siman pasa a continua e tremendo weganan di biljart entre e mihor hungadornan di Aruba. THE UN-BEATABLES ta pasa facil riba HOT DOGGIES. Marlon Tromp ta gana Albert Geerman 7-2 den 9-ball. Edwin Chirino ta pasa riba Javier Quandus 5-1 den 8-ball, Giovanni Tromp y Marlon Tromp ta combina pa dal Albert Geerman y Errel Tromp 7-3 pa asina THE UN-BEATABLES GANA 3-0 y keda cu un record di un wega gana y uno perdi. HOT DOGGIES ta keda cu dos derota y mester recupera awe nochi. THE SNIPERS tambe ta pasa riba BALL CRACKERS pero cu mas dolor. Sandro v/d Linden ta sali dal Patrick Henriquez 7-0 den 9-ball y Robert Croes ta sorprende Dufi Ras 5-3 den 8-ball, pa

Ball Crackers bay ariba 2-0, pero toch e combinacion di Dufi y Sultz ta gana Dimar Winterdaal y Robbert Croes 7-2 pa despues Herbert Burne gana Dimar Winterdaal 5-2 den 8-ball pa wega empata na dos. The closer Wilfred "Sultz" Tromp ta hot hot wardando Jonathan Ridderstap kende a manera spanta y no a yega nunca. Asina Snipers ta keda cu un Victoria y un derota y Ball Crackers cu dos derota. SMOOTH BILLIARDS ta pasa un susto chikito prome cu nan dal THE HUSTLERS. D-Gun Acosta ta pica 6-2 riba Z-Machette Tromp pero e machete ta slijpie y ta bin bek y gana 7-6 pa pone The Hustlers ariba 1-0. P s y c h o tromp ta hot y ta plama Pepe La Rosa 5-1 den 8-ball pa empata e wega. E combo mortal di Baron / D-Gun ta



dal Pitbull Mitchell y Lucky Lucas 7-2 pa haci e wega 2-1. Andy Geerman ta bay un Guera prome cu e logra gana Lucas Tromp 5-4 den 8-ball pa Smooth Billiards logra su di dos Victoria. The Hustlers awor tin un derota un un Victoria. E berdadero thriller di anochi tabata na mesa #1. Fredley Tromp ta haya tur oportunidad di gana The

Wolffman, pero no ta corona y Richard Wolff ta gana 7-6 pa pone BRITTEN'S WARRIORS ariba 1-0. ZEROHUNDER ta dal El Bon Bon Evertsz 5-2 den 8-ball pa asina Warriors bai 2-0 riba Smooth Stroke. Pero e combo Fredley / Arie Jansen ta gana Allan / Martin 7-3 pa corta ventaha. El Bonske Elvis Evertsz ta supera Flying Dutchman

Appeldoorn 5-3 den 8-ball pa e wega empata na dos. Pero Richard The Wolffman su motor ta hot y ta baha maton maton y dal Riffleman Arie Jansen 7-2 y laga Rifle ta grita "namun chens nooo".

Britten Warriors awor tin dos Victoria y Smooth Stroke ta keda cu un Victoria y un derota. Awe nochi tur cos ta continua den e di tres vuelta. E fuerte ekipo di BRITTEN'S WARRIORS lo topa cu THE SNIPERS. BALL CRACKERS ta busca prome Victoria contra SMOOTH STROKE. THE HUSTLERS lo baha brabo contra THE UN-BEATABLES. HOT DOGGIES lo mester gana contra e monster nan di cas SMOOTH BILLIARDS pa e keda cu un shot na e premio.



Patronisa pa:

Diasabra y Diadomingo



Resultado di Sorteonan

Ganadornan di Lotto

Curacao 1. 5244/0714 2. 7314/4411 3. 2669/6289	Diario 1. 4894/3175 2. 8701/6379 3. 9252/5507	Lotto Cat. 1. 2579/8896 2. 8421/0221 3. 2798/9110	Big 4 2022/7270 Super 4 0361/0421	Zodiac 71397596 Signo: Aquario/ Sagitario	Lotto Florida			
Sto. Domingo	3477	3344	4584	 				
Lotto Di Dia	04	09	20	23		24	Ganador 0	
Lotto	04	06	12	20		26	Letter	Number 05



Medical & Home Healthcare Services

abco Rental / Sale of Medical & Home Healthcare

Si bo tin problema pa cana huur un scooter portatil E ta fit den un auto, truck. 41 liber

24 Ora di Servicio

Avenida Milo Croes 52 Dakota
Tel: 582 6651


- Rolstoel
- Cama di Hospital
- Walker
- Krukken / Baston
- Stoel pa baña
- Potstoel
- Tanki y machine pa oxigeno

Y hopi mas producto medico...




Horoscope


SOLO DI PUEBLO DI DIA




Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bo mester sa ki ora bo tin cu keda y ki ora bo tin cu bay sin haci un gran beheid.



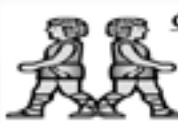
Piscis: 21Feb.-20Maart.
Bo tin mas opcion cu bo ta realiza




Aries: 21Maart.-19April.
Un hende di bo pasado lo duna luz riba un situacion problematico.




Tauro: 20April.-20Mei.
Bo por clarea asuntonan emocional cu a wantabo atras.




Geminis: 21Mei.-20Juni.
sigui dilanti cu bo metanan den bida.




Cancer: 22Juni.-22Juli.
Bo tin cu mara cabonan los prome cu bo tuma un momento liber.




Leo: 23Juli.-22Aug.
Un relacion cu un hende na trabao lo desaroya den algo inespera.




Virgo: 23Aug.-22Sept.
No perhudica loke bo tin pa algo of pa un hende cu bo no conoce.




Libra: 23Sept.-23Oct.
Bo por haci contactonan nobo fabuloso door di tuma parti den algo cu ta interesabo.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Un trip por converti den un soño haci realidad. Lo bo ta capaz pa utiliza bo talento y habilidadnan pa impresiona e hendenan corecto..



Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Lo bo tin dificultad pa haya algo for di suela.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.
No gasta, haci y mima di mas.

D'Yvonne

Beauty Salon & Hair Center
Avenida Milo Croes 92
Tel: 583-7156

PELUCÁ AKI HAIRPIECE AYA!!!
Pero e unico lugar cu experiencia, calidad, servicio
Y bon prijs ta: **D'YVONNE BEAUTY SALON**
Luci simper bonita haciendo un cambio total ariba bo Apariencia. E mihor den: Permanent, Make-up
Hairweaving, Braiding, Hairstyling, Acrylic, Gel, Nails, Panytall

Pa tin bo tratamiento di Belleza D'Yvonne



Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla. Durante oranan di awe merdia, mañan madrugada y mainta temporalmente lo bira hopi nubla cu algun awacero local.

Biento: Modera te basta fuerte for di direccion oost; forza 3 te 5 (13 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia de vez en cuando fuerte; forza 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general: Durante proximo 24 ora lo bay tin momentonan cu mas nubia lo pasa riba nos region. For di algun di e nubianan aki lo por cay algun awacero riba cierto parti di nos islanan.

Condision di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 1 y 2 meter (3 pa 7 pia).

Calco stoba

- Ingrediente:**
- 4 pida calco
 - 1 siboyo
 - 1promenton
 - 2 of 3 lamunchi
 - 2 cuchara grandi di manteca
 - 1 cuchara di consomé



- Preparacion:**
- E calco, un vlies
 - roos pues mester kita esaki y lage blanco blanco pa despues ta bati e calconan te ora nan plama for di otro. E ora ey ta corta nan chikito chikito y pone nan den comchi. Corta e siboyo y promenton y laga nan hasa den e dos cucharanan di manteca den un panchi hundo. Ta pone tambe consomé y laganan hasa un tiki. Ora ta asina leu ta pone e calco den e panchi y laga nan djis hasa un tiki asina. Ta sake for di panchi y sirbie
 - mesora. Pos savoria e Calco Stobá aki cu sea aros of tutu.



Baña en exceso ta yama enfermedadnan di cuero. Awor ta resulta cu baña di mas, ta perhudicial. Segun pediateranan Spaño, e exceso di hygiene, por favorece e aparicion di dermatitis atopico, un enfermedad cu ta contene un componente genetico, ta aumenta cu factornan ambiental.

Campeonato di softball fastpitch a continua

Royal Power ta cuminza establece ordo y ta knock out Impex Stars 12-1 mientras cu Interpretint ta gana Bad Devils 8-5

STA. CRUZ -- Softball fastpitch ta a la carga y weganan ta continua den bon ritmo mientras cu e campeonatodimuchamuher esta liga Orkidia lo inicia diadoming 5 di Augustus riba veld di Calabas. Interpretint ta sigui gana y ta haci e competencia den A-klas hopi interesante.

Interprint ta gana Bad Devils 8-5. Interpretint 8 careda, 9 hit, 4 error. Bad Devils 5 careda, 2 hit, 3 error.

Pitcher ganador a resulta Pablo Paesh kende a releva Ciro Ras y na su turno a wordo releva pa Ramiro Lopez. Johnny Rasmijn ta bay cas cu e derota. Pa

Interprint a destaca na bate Kenrick Arcaya 2-1, Sixto Odor y Benito Gomez 3-2, Santo Rangel 2-2. Pa Bad Devils e unico dos hitnan a wordo bati pa Michel Corniel y Ivan Maduro.

Den di dos partido por a nota cu Royal Power a cuminza coy su ritmo y ta estableciendo ordo

ganando Impex Stars 12-1. Poy Flanegin ta gana e partido ricibiendo relevo di Fano Croes. Clay "Allways Smiling" Shipley ta resulta pitcher perdedor y a ricibi relevo di Chipor Orman den di 5 entrada. Royal Power 12 careda, 10 hit, 0 error. Impex Stars 1 careda, 5 hit, 5 error. Pa Royal Power a

luci cu e Madera Angelo Arnold y Poy Flanegin di 4-3. Pa Impex Stars Luigi Bergen y Humphrey Agunbero a bay di 2-1.

Fanaticada di softball organiza bo ta keda cordialmente invita pa asisti na weganan riba diarazon y diabierna na veld di Kudawechea.

Resultado Fedeveta Balashi 50+ y 35+

STA. CRUZ -- Fin di siman e weganan di 50+ y e ultimo wega reglamentario di 35+ a wordo completa.

Na prome lugar nos kier a manda nos palabranan di condolencia na Roy Croes di Barcelona y su famia cu fayecemento di su tata, Tommy Croes, cu Dios duna forza den e dianan aki y cu Tommy sosega na paz.

Pa e motibo ey tambe e wega di 50+ entre Barcelona y Atlético a wordo posponi. E di dos wega si a continua y e wega entre Inter y Roma a keda empata na cero. E wega siguiente a bay entre SCA y Teachers, SCA pa medio di golnan di Dechi Bislip y Jossy (Cochi) Koolman ta gana 2 pa 0.

E ultimo wega di anochi entre Bubali y Nacional tambe ta keda empata cu 1 gol pa banda. Glen Patrodikromo y Dominico Gomez tabata e autornan di e golnan. Despues diasabra e ultimo vuelta di e weganan di 35+ a tuma lugar riba veld di Caiquetio y Bubali. Na Caiquetio e prome wega Teachers a bay cu e victoria ganando Maritimo 2 pa 0, Paulus Werleman y Felix Bijlhout ta anota. E di dos wega SCA ta score Sportboys

7 pa 2, pa SCA a score Victor Vrolijk 3x, Meeuw Kock y Kenrick Lopez 3x, pa Sportboys Mariano Thiel y Gregory Koots. E ultimo wega Nacional ta gana pa default ya cu Phoenix no a presenta.

Nos ta spera cu otro siman si Phoenix lo presenta, pasobra e ora lo ta di dos biaha cu Phoenix no ta presenta den 40+ y lo bay tin consecuencia den e standing tambe probablemente pa nan participation otro año den 40+.

Na veld di Bubali e prome wega Inter ta gana Bubali 7 pa 1. Como secretario no a ricibi e lista ainda esnan cu a score lo wordo publica despues. E otro 2 weganan riba Bubali no por a sigui como cu tabata tin problema cu luz. E 2 weganan cu a wordo posponi lo sigui diarazon awor, 1 di Augustus, na veld di Caravel na Angochi.

E prome wega lo cuminza pa 07.00 pm y lo bay entre Roma y Rooi Afo y e dos wega lo bay entre Caravel y Jong Brazil pa 08.30 pm. Despues cu e dos weganan aki a wordo completa nos lo publica e standing oficial y tambe e topscore di 35+. E weekend venidero 40+ lo completa



su ultimo wega regular cual lo tuma lugar riba veldnan di Undesa y Caiquetio. Na Undesa pa 05.30 JBrazil lo enfrenta Roma, sigui pa

07.00 Sportboys vs Caravel y finalmente pa 08.30 Phoenix vs Inter. Na veld di Caiquetio pa 05.30 Barcelona vs SCA, pa 07.00 Bubali vs Nacional

y pa 08.30 Rooi Afo vs Teachers. Tur hende ta bon bini pa aprecia nos futbol veterano cu ta den su fase final.

Enlace matrimonial di George Werleman y Cherylis Geerman

STA. CRUZ -- Diasabra atardi Misa Paradera tabata bunita dorna cu flor y cu un ambiente romantico, e pareha George Werleman y Cherylis Geerman a drenta enlace matrimonial. Aki e Pastoor a duna nan tur bendicion y tambe e pareha hoben a bisa "Si mi ta acepta" na otro dilanti di Pastoor. Despues di nan a seya e acto aki cu nan "trouwing" e mayornan Zonia Werleman y Nai y Pina Geerman tabata hopi contento cu nan yiunan a uni na otro. Padrino Leo Werleman y Madrina Janina Dirksz a para como testigo y cu nan lo duna tur apoyo y guia na e pareha Werleman. Na salida di misa Familiarnan a spera e pareha pa asina tira aroz riba nan. Di parti di Solo di Pueblo y henter famia Geerman y Werleman ta, desea e pareha un eterno luna di miel.



Recepcion di Bon Bini pa Top Ehecutivo- y Planificadornan di Reunion

STA. CRUZ – Westin Aruba Resort tabata anfitrion pa un recepcion relajante special di bonbini na honor di nueve ehecutivo VIP y planificadornan di reunion cu ta pasando algun dianan di gozo riba nos isla pa un estudio di destinacion.

E estudio di destinacion ta wordo organiza pa Meet Aruba, e braza di mercadeo di Aruba Hotel & Tourism Association. E ta un esfuerzo pa wine, dine y entretene top ehecutivo y planificadornan di reunion di Merca, exhibiendo e isla y su actividadnan unico, perfectamente adecua pa gruponan grandi y chikito, reunion- y convencionnan.

Westin su ekipo culinario galardona a prepara un cena magnifico cu entretenimiento den e grand ballroom

mientras Intermezzo Spa tabata ofrece sesionnan di muestra di masagenan relajador riba stoel.

Riba menu, hors d'oeuvrenan elabora, mini Keshi Yena, palitonan di carni di carne mula, risotto, T-bone steak na slice y un surtido precioso di postrenan minuscuro, compana pa biñanan frieu delicioso y un martini bar amplio.

Riba e potretnan aki, planificadornan di reunion y incentivo gozando cu nan anfitrionnan den e Westin ballroom; Banda Equator cu Randy y Hana, coleccion di Oranjestad Kunsthuis Art Gallery exponi.

E grupo tabata wordo compana pa Heather Linton y Mayline Mendez di Aruba Meet.



Crystal & Seaport Casino a reconoce empleadonan fiel y balente

STA. CRUZ – Durante un ceremonia di premiacion y lunch cu a wordo teni recientemente na Renaissance Convention Center, gerencia di Seaport & Crystal Casino a eligi su Ekipo di e di Dos Cuartal di 2007. Un lunch buffet delicioso cu platonan Arubiano tipico a wordo sigui pa e reconocimiento special di empleadonan cu a celebra hopi aña di servicio cu e casinonan.

Rubert Thomas y David Odor a wordo presenta cu bunita plakkaatnan como reconocimiento di nan 10 añanan di servicio fiel, mientras cu Sheyenne de Kort, Joseline Flanegin, Maroushka de Kort y Rosa Schwengle a wordo elogia pa nan 15 añanan di servicio. E ceremonia a sigui cu e nombramento di e ganador pa Heart of the House, Ana Maria Leonora-Tromp, kende a ricibi su reconocimiento di e Gerente General di e casinonan, Walter Thijsen. Otro nominadonan tabata Oslin Maduro y Gwendelyn Montesant.

Pa Front of the House, e nominadonan tabata Angelo Laurant, Mariela Kock, Edmond Hopmans, Jorge Kock y Romar Peterson, pero tabata Bartender

Sharlin Chin-A-Loi kende a logra sobresali riba e otro nominadonan pa gana su lugarteniente e Ekipo di e di Dos Cuartal.

Pa e titulo di Supervisor di e di Dos Cuartal, e nominadonan tabata Marian Croes-Tujeehut, Haidi Dijkhoff y Rolando Jacobs, cu Floor Supervisor Marian ganando e top honor di Supervisor di e di Dos Cuartal.

Marlon Ollivierre, Race & Sport Manager, a wordo reconoci pa su dedicacion y liderazgo, ganando e titulo di Gerente di e di Dos Cuartal. Durante e ceremonia, reconocimiento special a wordo duna tambe na e empleadonan cu a dedica nan tempo y talento pa percura cu e Zevenkamp, un evento deportivo organiza tur aña pa e empleadonan, bira un exito total. Best Coaches Jose Koolman, Marcia Tromp, Best Supporters Anthony v/d Linden, Danny Mozo, Ryan Brete, Arjen Mathilda, Gian Pietersz, Romar Peterson y Best Manager Edgard Roos tur a ricibi un bunita certificado na honor di nan ayudo.

Potretnan ta mostra e ceremonia di reconocimiento tumando lugara na Renaissance Convention Center.



Prome añito di Noalynn Stuut

STA. CRUZ—Recientemente famia, amigo y conocirnan a reuni hunto na Centro di Bario Ayo pa celebra e prome añito di Noalynn Stuut.

E tema di e fiesta tabata Thugs & Stitches y tabata conta cu un super bunita decoracion. Noalynn ta ricibi felicitacion ainda di su mayornan

Richelee y Patrick Stuut, wela y welo Bertha y Candy, welo Johan na Hulanda, madrinanan Lizayra Polak y Ineke Lampe, padrino Oompie Rolando Geerman y demas famia. Solo di Pueblo tambe ta desea Noalynn hopi aña mas di bida y cu Dios bendicione ricamente.



Aruba Marriott ta anuncia tres promocion den luna di Juli

Daniel Aquirre apunta como e chief engineer nobo

STA. CRUZ – Aruba Marriott ta orguyoso di anuncia e promocion di tres manager y e adiccion di Daniel Aquirre na nan team di managers.

Barbara Bressat-Bronswinkel a acepta e posicion di Director of Personnel Services na Aruba Marriott, efectivo Juli 16, 2007. Den su tarea nobo Barbara lo supervisa e area di recrutacion di talento (Recruitment & Selection) y experiencia di talento (Engagement, Recognition & Rewards, Benefits & Administration, Coaching, Associate Insights) pa Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott's Aruba Ocean Club and Marriott's Aruba Surf Club. Barbara a uni na Marriott algo mas di tres aña pasa como

manager di recurso humano y tabata un instrumento den transformacion di e departamento di HR for di 2004.

Christie Roelofsena wordo apunta como Guest Relations Manager pa Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, efectivo Juli 1, 2007. Den su posicion nobo Christie lo supervisa e Bell Stand staff y Vacation Planners/Concierge. Christie a cuminsa su carera cu Aruba Marriott Resort como un aprendiz y na Juli 4th, 2003 a join e famia di Marriott permanentemente como Gift Shop Supervisor na e Bazaar. Na November 2004 Christie a wordo promovi como At Your Service Manager y haci un excelente trabao den e AYS department y su esfuerzonan a wordo reconoci ganando e Manager of

the Year Award pa 2005. Awor Christie lo bay pasa su tareanan y responsabilidades over pa Koen Hietbrink, ken a acepta e posicion di At Your Service Manager efectivo Augustus 1st, 2007. Den su posicion nobo Koen lo supervisa e departamento di AYS na Aruba Marriott Resort and Marriott's Aruba Surf Club. Koen a cuminsa cu Aruba Marriott Resort na Januari 2006 como Front Desk Manager y a haci un trabao excelente for di e dia ey. Koen lo engradece su departamento den su posicion nobo.

Daniel Aquirre recientemente a wordo apunta come e Chief Engineer nobo pa e departamento di Engineering di resort. Prome cu Daniel a join e famia di Marriott Daniel tabata foma parti di e team di De Palm Tours pa casi 8 aña. Daniel tin un tremendo cantidad di experiencia den engineering y construcion y ta un gran ventaha pa e team di Aruba Marriott. Su tarea principal lo ta pa guia y motiva e asociadonan di Engineering Department y focus riba mantencion di e edificio. Cu e renovacionan tumando lugar na Marriott Hotel, Daniel sigur ta hunga un rol importante den coordina e varios tareanan y actividades den e proceso di renovacion.



Recorido di Getz Club

STA. CRUZ -- Diadomingo siman pasa, Getz Club Aruba a tene nan recorrido, Happy Sunday unda cu basta di e miembronan tabata presente. E lider di Getz Club Aruba ta basta contento cu casi tur e miembronan a acudi e atardi ey, unda cu e grupo a sinti nan mes como un famia. Y si abo tin un Getz y bo kier join e club djies acudi na un di e miembronan cu tin e stiker patras di nan glas di auto.



Ta bende

Graniet grof pa
yena fundeshi
Afls. 11,- pa
yarda y sefta
Afls. 14,- p/y
Special pa Juni.
Cell: 9941317

Ta Bende

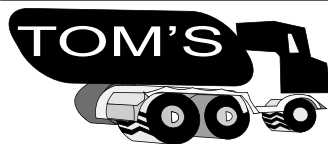
Ta bende Mitsubishi
Montero Año 2002 Full
equipa. Bon condicion.
Prijs ta negociable. Tel:
568 6760

Ta bende

Un Cressida 1992
color blauw,
automatic.
powerwindow.
Bon pa piesa
tambe.
por pasa na
Pepe & Sons

Tel: 566-5974

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa
diasabra merdia Calidad
ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon:
858448

Grupo di baile TIMBIRICHI Y LOLLIPOP, ta habri oficialmente pa mas mucha por drenta door di hopi pedidonan, pa un mucha por drenta e grupo, mester pasa un audicion prome, pero tin otro choice tambe. Dia 2 di Augustus, awor lo wordo habri inscripcion pa les di baile, actuacion, coreografia y uso di escenario, edad, cuminzando di 4 año bay ariba, pa mucha muher y mucha homber, despues di un año di les y preparacion, nan por uni na e grupo Timbirichi y Lollipop.

Adres di inscripcion: Sero Blanco 13-C
Fecha: Diahuebs, dia 2 di Augustus, 2007
Orario di inscripcion: di 5'or te cu 7'or di anochi.
Pa mas informacion, please sea asina amabel di comunica cu Juffrouw Marisol Rodriguez Peña na su cell: 54609047.

Pa bo pedido
di Snacks y
Catiring, J&C
Catering ta bo
solucion. Puntra
pa nos menu. Pa
mas informa-
cion yamanos na
Tel: 5857529,
5606447,
5640394

Ta Bende

1 un Hyundai Santa Fe
Año 2003 – Standard
solamente 50000 km cori
Prijs afl 18.500,=.
Financiamiento ta posibel
Tel: 567-1000

Ta Bende

Articulan pa fiesta
tur di Sponge Bob
Ta consisti di hopi
foam pa muraya bunita
decora

Di diferente tamaño di
Sponge Bob y tur su
amigonan
Articulo pa saco di
mangel (40) piñata y
hopi mas
Tur cos pa Afl. 350,-
Pa mas informacion
yama: 567-2583 y 742-
7035

Nos ta Chapi!!!

Nos ta chapi cura,
hardineria, corta mata,
tira sushi afor.
Tambe nos ta haci tur
trabao di construccion,
pega blokki, pleister,
carpinteria, verf cas, na
un bon prijs.
Pa informacion yama:
7454485

Ta busca

Quality Pest Control N.V.
ta busca helper.
Mester tin experiencia cu
veneno.
Mester tin rijbeijs.
Mester ta responsabel y
balente.
Pa mas informacion
yama
594-5654

Ta bende

un motor di
Toyota Corolla '87. 2E
cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6
luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Ofrece

Bo tin mester di un
mapa di cas of negoshi?
Wel, ata bo oportunidad
pa tin un mapa, bunita y
cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama
cel: 9642031 of 5935869.

Wiskunde kamp

Riba peticion di mayornan, mi ta ripiti e
Wiskunde Kamp.
Fecha: Juli 30/Aug. 3, 2007
Lugar: EPB San Nicolas
Ora: 9'or pa 12'or
Prijs: AWG 100,-
Tel: 5848197 – 9640551
Yama tempran pasobra cupo ta limita

Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

*Un bon entierro
un bon servicio
un bon prijs*

Pa informacion por yama of pasa
na oficina personalmente na
Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas
bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu
tera sushi y ni santo bruha
cu graniet.

Pa BON santo ta na
Quality Sand & Stones bo
mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448



You need to service your mac!

732-0990

Tire Tire y mas tire y tambe mackwheels!!!

A caba di yega un container di tire segunda mano na Sunshine Tire Sales & Services. Tanki Leendert 126, size 12 te cu 18 inch. Tambe nos ta haci reparacion y instalacion di tire. Tambe nos a ricibi un seleccion di mas cu 30 model di mackwheels ultimo modelo, size 13 inch pa 24 inch, prijsnan di famia, cuminzando for di Afls. 770,- pa set. Pa mas informacion yama nos na Sunshine Tire Sales & Services, tel 5836442 of 5653738.

Ta Bende



Cheverlet Lumina
1999
Fls. 6500,- prijs
discutibel
Tel. 592-1919

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:

Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):

Sefta: Awg. 10,-

Grof: Awg. 9,-

Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):

Sefta: Awg. 9,-

Grof: Awg. 8,-

Tera pa mata: Awg. 13,-

Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.

Pa pedida yama tel: 7418669.

Ta bende/For Sale

Tanki Leendert 54-D
Cas di 2 kamber, 1 baño, den bario hopi trankil, hunto cu 2 appt. grandi den construcccion. Eigendom 480 M². Afls. 163.000,-

Soledad 7-e
Dos apartamento grandi bao 1 dak. Cada Apartamento tin 2 kamber y 1 baño. Erfpacht 589 M². Construi: 137 M². Afls. 165.000,-

Venezuelastraat 16
Cas di 3 kambeer, 1 baño. Eigendom 404 M². Construi: 170 M². Ideal pa converti den oficina/praktijk. E cas tin sistema di alarma. Afls. 215.000,-

Santa Cruz
Bunita cas, bon manteni y den bario trankil. 3 Kamber, 1 baño. Eigendom 834 M². Construi: mas of menos 200 M². Afls. 260.000,-

Venezuelastraat 11
Cas di 3 kamber, 2 baño. Eigendom 389 M². Construi 172 M². Ideal pa converti den oficina/praktijk. E cas tin sistema di alarma. Afls. 265.000,-

Savaneta 233-H
Cas grandi di 3 kamber, 2 baño, patio grandi, 3 baño. Erfpacht 912 M²/ Construi: 245 M². Afls. 525.000,-

Sero Colorado 217
Cas grandi, luhoso y nobo nobo. 3 kamber, 3 baño, Erfpacht; 887 M²/construi: 297 M². Afls. 531.000,-

Savaneta:
Cas di 2 kamber, 1 baño, meidenkamer cu baño situa pega cu lama, cu pier pa pone yate. Porch grandi cu bista pa lama. Afls. 1.100.000,- estrictamente cu afspraak. Por waak cas.

Tereno Eigendom na Cura Cabay.
Tamaño 2004 M². Afls. 45,- P/M²

Ta Huur:
Edificio commercial situa riba highway di Savaneta. Tamaño: 227 M², cu amplio espacio pa parker.

Ta busca:
Casnan entre Afls. 100.000,- y Afls. 200.000,-. Bo kier bende bo cas? Laga nos intermedia p'abo. 14 aña di experiencia den e ramo aki.

PROFESSIONAL
REAL ESTATE NV
Savaneta #316
Tel: 593-1403 – Fax: 584-3822

Training di Atlantico Deportivo riba veld di Estrella

STA. CRUZ -- Awe nochi Atlantico Deportivo ta train riba veld di Estrella na Papilon pa 7:30 contra di Estrella. Esaki en conexion cu preparacion pa e campeonato nobo cu pronto lo cuminza. Nos ta spera tur hungador di Estrella y Atlantico Deportivo pa atende e training aki sin falta y zorg pa ta na ora!!

Tin Mester

Becker & Becker NV
Agente di OPI

Tin mester di:
Un cleaner/Shelfpacker

Por favor, yama 5873183
entre 9:00 y 13:00
Pa un cita



Ta Busca

Ta busca un tanki
di gas grandi
blanco di 120Lb
e persona cu tun
1 por yama na
5606447.

Ta Busca

The Body Magic
Palace Esthetic Place
& Saloon
Tel: 7426802
Ta busca: 2
Schoonheid
specialiste.

EDL Accounting Services

- Administracion completo pa negoshi
- * Yena aangiftebiljetten – Winstbelasting
- * Payroll pa siman, quincena of pa luna
- * Traha bezwaar y pidi uitstel na oficina di Impuesto

Tel: 741-0643 / 563-7469 E-mail: edlaccounting@yahoo.com.

Corda riba Mi Septic Tank

Pachicapos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra

Cel: 565-4477 /
592-7934

CHICHO



Debby Doo SummerCamp



STA. CRUZ -- Durante siman pasa Rode Kruis a bishita Debby Doo Speelschool. E tabata un dia hopi educativo unda tur mucha por a siña tur cos encera e prome auxilio y acerca e muchanan por a presencia con e ambulance di Rode Kruis ta funciona. Debby Doo Speelschool kier a gradici e Rode Kruis Aruba pa e bunita gesto aki.



Programa vacacional di Biblioteca Nacional Aruba seccion San Nicolas ta sigui na O'stad

STA. CRUZ -- Biblioteca Nacional Aruba ta participa na mayornan cu nan yiu/nan a inscribi y a participa caba na e programa vacacional na biblioteca San Nicolas cu otro awe esta dialuna dia 30 di Juli 2007 y diarazon, 1 di Augustus 2007, e programa ta sigui na biblioteca O'stad.

Lo tin un bus disponibel pa transporta e muchanan pa biblioteca O'stad compaña pa e personal di biblioteca San Nicolas.

Pa e motibo aki nos ta pidi e mayornan pa percura pa e muchanan ta presente 2'or di atardi na biblioteca San Nicolas y bin buscanan bek pa 4:45'or.

E bus lo sali pa 2:30 di atardi hiba e muchanan pa biblioteca na O'stad y despues hibanan bek pa biblioteca San Nicolas pa 4:30 di atardi.

Tene na cuenta cu conforme e programa dialuna ta pa e muchanan cu a inscribi di edad 4-8 aña y diarazon ta pa e muchanan di 8-12 aña.

BMX Team Aruba cu bon resultado na Pre-Worlds Abbotsford, Canada

STA. CRUZ -- Dianan 21 y 22 di Juli a tuma lugar e caredanan di BMX Pre-Worlds na Abbotsford, Canada y e atletanan di Aruba a mira nan prome action.

Na e caredanan aki tabata tin representantenan di rond mundo y aki Aruba cu solamente 5 representante a logra di cay den varios premiacionnan y incluso

un "Campeon" den e categoria di Boys 10 years. E resultadonan ta lo siguiente:

Caredanan 21 Juli 2007:
Ela Boekhoudt
Girls 5-8 years
4th

Ingmar Boekhoudt
Boys 8 years
4th

Zyqion Soekandar
Boys 9 years
2nd

Zaithyel Soekandar
Boys 10 years
2nd

Caredanan 22 Juli 2007:
Ela Boekhoudt
Girls 5-8 years
3rd

Ingmar Boekhoudt
Boys 8 years
3rd

Zyqion Soekandar
Boys 9 years
2nd

Zaithyel Soekandar
Boys 10 years
1st

Michiel Boekhoudt

Boys 10 years
7th

E caredanan Mundial lo tuma lugar dianan 26, 27, 28, 29 di Juli na Vancouver Island, Canada y Aruba lo tin en total 12 participante na e caredanan aki y ta spera di trece mas premio pa Aruba.

Aruba... keda pendiente pa e resultadonan otro siman.

Oranje a baha pa blanco subi.....

Crystal Casino awor tin un Ford Mustang blanco como gran premio

Slot machinenan ta “hot” ultimamente



STA. CRUZ -- Autonan ta drenta y sali den e casinonan di mas grandi y cu mas suerte na Aruba. No mas cu algun dia pasa a gana e Hyundai Getz den Seaport Casino pa cual a reemplaze cu un Toyota Yaris awor como premio. Siman pasa un hoben local a gana e Ford Mustang color oranje y mesora R.E. Yrausquin & Sons a percura pa reemplaza e auto cu un color blanco. Durante oranan di mainta trempa a haci uso di un fork-lifter grandi pa por a baha e Mustang color oranje for di e di dos piso di e casino pa por a subi esun blanco. Na final, Juan David Yrausquin, Gerente di R.E. Yrausquin & Sons a haci entrega oficial di e yabi di e auto nobo-nobo aki na Sigrid Mendes di e departamento di mercadeo y promocion di Crystal Casino. Pa por gana e auto aki mester hunga na e slot-machine di auto den Crystal Casino.



Suerte ta dominando den Crystal Casino keto bay

Hungador local a gana Royal Flush di mas cu 100 mil dollar



STA. CRUZ -- Ta obvio cu e aña aki ta e aña di suerte den Crystal & Seaport Casino, pasobra ta practicamente tur dia tin premionan grandi ta keda paga den e dos casinonan di mas grandi na Aruba. Recientemente tabata riba e mesa di Caribbean Stud Poker, na unda cu un hungador local procedente di

Ponton a logra e combinacion di un Royal Flush. Mesora el'a mira den laira na unda cu e computer tabata indica cu e pot te na e momentonan ey tabata di \$102.215,00. E hungador mes, pa motibo personal ta desea di keda incognito. Pabien cu e premio “gordo” aki!

A fayece cristianamente na Bogota, Colombia

Sra. Vda Juana
Maduro-Wever
na edad di 78 aña



Na number di su yiunan:
Jeanette y Omar Falcon-Lampe y yiunan
Marlene y Hernan Maduro-Wever y yiunan
Irena y Jose Torres-Wever y yiunan na Puerto Rico
Sonia y Gary de Nobrega-Wever y yiunan
Shirley y Salvador Luque-Gerig-Wever y yiunan na Hulanda
Glen y Judith Maduro y yiunan

Su rumannan:
Sra. Vda Maria Lampe-Wever y yiunan
Sra. Rosa Wever y yiunan

Su swanan:
Sr. Vdo Juan Maduro y famia
Sr. Vdo Ignacio Ras y famia
Sr. Abelino Krozendijk
Sr. Hernan Maduro y famia

Su cuñanan:
Sra. Vda. Josefa Maduro y famia
Sra. Vda Marianita Flanegin y famia
Sra. Vda Candida Hernandez y famia
Sra. Vda Cecilia Kock y famia

Su nieto- y nietanan:
Jenimar Falcon y Hose Croes
Jeanela Falcon na Hulanda
Anthony Geerman
Giovanni, Rafael y Jonathan Torres na Puerto Rico
Zulaika y Jose Ocasio-Torres na Puerto Rico
Cyrielle, Cedric y Camille de Nobrega
Liza y Elai Petronia na Hulanda
Jourelle y Eurvin Goeloe-Petronia
Jurianne Maduro y Anthony Boekhoudt
Glenbert Maduro y Joana Riley
Glenrick Maduro

Su bisanietonan:
Jenelee Croes
Ariana Torres na Puerto Rico
Emit Saul Ocasio na Puerto Rico
Ezrah, Jade y Javi Goeloe
Josiane Maduro
Ildrick Albertsz

Nietonan di crianza:
Jonathan, Edward, Madeline y Glendy Maduro
Karina Maduro y Uilon Albertsz

Mescos cu yiu:
Xiomara Jonis
Mario de Lisle
Josane Oduber
Glen Tromp

Su ihanan:
Sra. Cornelia Werleman
Sr. Robby Lampe
Sr. Narciso Geerman

Su bon amiganan:
Sra. Luisa Irausquin
Sra. Vda Ayleen Kock
Sra. Vda Maria Maduro
Sra. Vda Adelaida Bislip

Su primo y primanan, sobrino y sobrinanan, y demas famia Wever, Maduro, Lampe, Stamper, Falcon, Torres, de Nobrega, Petronia, Geerman, Dirks, Martis, Paalman, Jimenez, Harms, Jansen, Kelly, Lacle, Croeze, Verhage, Bomba, Tromp, de Kort, de Mey, Wilson, Uribe, Ras, Larez, Lopez, Krozendijk, Flanegin, Hernandez, Kock, Croes, Albertsz, Paula, Vos, Ocasio, Goeloe, Werleman, Winterdaal, Irausquin, y demas famia na Venezuela, Hulanda, Puerto Rico y U.S.A.

Nos ta invita tur famia, bisina, amigo(a) y conocirnan pa e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 30 di Juli 2007 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta, y despues pa Santana catolico na Savaneta. E restonan mortal lo ta reposa for di 2’or den misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: **Parkietenbos # 3 7:00 pa 9:00 pm**

Envez di flor of krans un donacion na Koninging Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

GRADICIMIENTO /
INVITACION

Pa medio di esaki nos, esposo, yiu- y rumannan, kier gradici tur famia, amigo y conocinan cu di un of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos difunto stima:



Norberta
“Bertha”
Koolman-
Kelly

Un danki di curazon na tante Grace, zusternan di Koningin Wilhelmina Kankerfonds y personal di Oncologie pa nan cuido y cariño.

Tambe su ayudantenan na cas.

Gradicimiento na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan ricibi.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na un santo sacrificio di misa:

Diamars, 31 di Juli 2007 pa 5:30 di atardi na Kapel di Alto Vista

Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di famia Koolman-Kelly y demas famia.

GRADICIMIENTO /
INVITACION

Pa medio di esaki nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu di un of otro a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos difunto stima:



Emilio Jovito
“Bubu” Maduro

Gradicimiento tambe ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram y yamadanan ricibi. Un danki di curazon na staf y personal di Sint Michael Paviljoen pa nan cariño, pasenshi y cuido.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres santo sacrificio di misa:

Diarazon 1 di Augustus 2007 tur pa 7’or di anochi na misa San San Francisco na Playa.

Despues di misa di diarazon 1 di Augustus 2007 lo tin un rosario na cas Christiaansstraat 2 pa descanso di alma di nos difunto stima.

Boso presencia ta altamente aprecia

Na number di su esposa Altagracia, yiu-, nietonan, y demas famia.

Mensahenan
di Hesus
na Santa
Faustina.



Mi gran gozo ta di unimi cu e almanan.... Ora mi yega cerca un curazon humano den Santa Comunión, mi tin mi mannan yen di tur clase di gracia y mi ta desea pa duna nan na e almanan, ma e almanan ni sikiera ta duna Mi atencion, nan ta laga Mi Mi so y nan ta ocupa nan mes cu otro cosnan. Oh, ta hopi tristo pa Mi cu e almanan no ta reconoce e Amor. Nan ta trata Mi manera algo morto (Diario, 1385).

Ora un alma acerca Mi cu confianza, nos Señor ta splica, mi ta yene cu un abundancia asina grandi di gracionan cu e no por contene nan pa su mes, sino cu e gracionan ta briya riba otro almanan (1074). Con nos ta demostra e misericordia di Dios na otronan? Pa medio di nos accionan, nos palabranan y nos oracionnan. Den e tres forman aki, nos Señor a bisa Santa Faustina, ta contene e totalidad di misericordia (742).

SOLO De Pueblo

TIPLINE
561-2353
PA NOTICIA

“Caminda Dios ta ey mi kier biba.”

A bay drumi den braza di Señor:

Arcangel Miguel Ignacia mihor conoci como: “Anchi”, “Angel”, “Mike”

Na nomber di su:

Esposa:
Margarita Ignacia-Peters

Yiunan:
Edgard Ignacia na Hulanda
Orlando Ignacia y Claudia Ignacia-Rodriguez na Hulanda

Nieto:
Nahuel Ignacia na Hulanda

Ruman:
† Wilfred Martis na Curaçao

Sobrino y sobrinanan:
Kenneth Martis y famia na Hulanda
Milangelo Martis y famia na Bonaire
Senaida Isenia y famia na Curaçao
Aviëtte Martis y famia na Hulanda
Edseline Martis y famia na Curaçao

Omonan:
Carlito Ignacia y yiu na Curaçao
Lino Martis y famia na Curaçao

Tantanen:
Lelia Martis y famia na Curaçao
Irania Martis y famia na Curaçao

Tanta grandi:
Choli Koenraad na Curaçao

Cuñia:
Aura Martis na Curaçao
Bernadina Peters y famia
Ana Maria Richardson y famia
Lourdes Peters na Merca

Primo y primanan:
Sedney Martis y rumannan
Humphrey Cathalina y rumannan na Curaçao
Rubia Korsen y rumannan
Miriam Florentina y famia na Curaçao
Donald Koenraad na Curaçao
Dominico Koenraad na Curaçao
Casilda Emerenciana-Koenraad na Curaçao
Malva Ignacio na Curaçao
Igidia Koenraad y rumannan na Curaçao

Bisiña-, amigo- y conocinan: Maduro, Hoek, Farro, Busse, Makay, Lesier, Delgado, Hoenink, Laclé, Kuiperdaal, Zuster Livinston, Broeder Romeo, ex-coleganan di “Croon Electro Techniek”, Michael Herry, Johnny Lejuez

Famia: Ignacia, Martis, Peters, Koenraad, Cathalina, Wilson, Thomas, Weert, Doran y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 1 di Augustus 2007 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Lo tin un bus disponibel di Misa San Francisco na Playa pa hiba tur esnan cu kier compaña te na su ultimo lugar di sosiego na Sabana basora y despues lo trece nan back pa Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa “Koningin Wilhelmina Kanker Fonds” lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Jolastraat 3**
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



AD PATRES FUNERAL HOME

“The Lord is my shepherd,
I shall not want.
He makes me to lie down
in green pastures.
He leaded me beside the
still waters.” Psalm 23
vers. 1&2

With deep sympathy we
announce the passing away
of:

Francisco Ignacio Roger
Better known as:
“Sico”

Left to mourn his loss are:
His Sister: Marva
Niece: Jacqueline Hunt and Family
Nephews: Silvio Romney
Aunt: Dalia Roger and family
Silvia Rombly and family
Uncle: Rafael Rombly and family
John Rogers and family
His best friends: Marva Jack
Sandra Laurance
All cousins too many to mention
Families: Roger, Romney, Rombly, Berkel, Hunt, Bryson, Illidge.

The funeral will take place on **Monday July 30th, 2007 at Seven Day Adventist Church in Congo Weg San Nicolas at 3:00 p.m. and from there to the Government cemetery in Cura Cabay.** The body of “Sico” will be laid out from 1:00 p.m. in Seven day Adventist Church.

After the funeral we do not accept condolences at home.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimiento y entiero di:

Glenda Maria Tromp

Un danki di curazon na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y a haci donacion.
Nadr. vanLeeuwen y dr. Cheung, personal di Medio Care y prome piso di Dr.H.O.Hospital
Na tur famia y amistadnan cu a sa di a duna nos nan sosten y yudanza den e momentonan dificil.
Na pastor René pa su bunita ceremonia y Jack Tromp cu su canto.
Boso atencion y cariño lo keda simper den nos memoria.

Alavez nos kier ta invita pa compaña nos na dos santo sacrificio di misa:
Diasabra 28 di Juli 2007 pa 7’or di anochi
Dialuna 30 di Juli 2007 pa 6:30 di atardi
Diarazon 1 di Augustus 2007 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord
Despues di misa diarazon lo tin un rosario na cas Pos Abao 27 pa descanso di su alma.

Boso presencia ta altamente aprecia
Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia

Den paz Olimpico a bay sosega
Pasobra Abo so Oh Señor ta laga Olimpico drumi sin ningun preocupacion. Santisima Virgen Maria
Cu e difunto a stima y venera tanto.
Intercede pe cerca bo yiu Hesus Cristo.
Pa duna Olimpico felicidad eterno den boso cas celestial pa for di eynan e por yuda nos hiba un bida uni den paz y tranquilidad.

GRADICIMIENTO Y INVITACION
Na nomber di su yiunan y demas famia nos kier a gradici esnan cu a haci acto di presencia na momento di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Olimpico Anastacio Ruiz
Gradicimiento ta esnan cu a manda flor. krans. telegram. tarheta, yamada di telefon. Nos kier a gradici Dokter Anaya, Dokter Vallejo. Dokter Dennert, un danki na staff y personal di Ambulance y Dr. Horacio Oduber Hospitaal y su personal di dos piso.
Nos ta gradici St. Mitchel Paviljoen y nan personal.
Nos kier a gradici tur famia, conocir. amigo y amiganan cu a compaña nos na e momentonan dificil cu nos a pasa a den durante enfermedad, fayecimiento y entiero di nos tata Olimpico Anastacio Ruiz.
Un danki pa donacion pa e santana di Paradera.
Gradicimiento pa e koor cu a toca y Pastoor Mariano
Tambe un gradicimiento na Funeraria Zepp Wever.
Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.
Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dialuna 30 di Juli pa 7’or di anochi
Diamars 31 di Juli pa 7’or di anochi y diahuebs 2 di Augustus 2007 pa 7’or anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Na nomber di su yiunan y demas famia

*"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salvacion ta bin."*

Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento cristian di mi tata, welo, ruman y suegro:

Felipe Venancio Bareño

mihor conoci como: "Nancho"

*** 08-12-1931 + 25 -07-2007**

Na number di su:

Yiu: Brenda y Buchi Croes

Nietanan stima: Ghislaine y
Mylene Croes

Rumannan: Iginia Bareño
Jose y Asi Bareño-Gomez y
famia

Clarita y Eregino Ras-Bareño y famia
Pedro Bareño y famia

Cuñanan: Astrid y Mito Ruiz-Bareño y famia
Myrtha Bareño
Marcia Bareño
Glenda Bareño y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

Y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 30 di Juli 2007.

Ocasion pa despedi y condoleer famia ta di 11:30 di mainta na cas Piedra Plat 20-A te cu 3:15 di atardi. Pa 4'or di atardi lo tin ceremonia den Misa San Francisco na Playa, despues lo compaña pa su ultimo lugar di sosiego na santana catolico den Caya Ernesto Petronia.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting Thuiszorg" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na cas pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Piedra Plat 20-A**

di 7'or pa 9'or di anochi.

AD PATRES FUNERAL HOME

*"The lord is my Shepard,
I shall not want
Psalms 23.1."*

With our deepest sympathy we announce the passing of our mother, grandmother, great and great-great grandmother:

**Mrs. Amabel Carti-
Richardson
on Sunday, July 29,
2007 in St. Maarten**

*Date and place for condolences
and funeral service will be
announced later.*



AD PATRES FUNERAL HOME

*"Di berdad, mi alma ta spera den kietud riba Dios so,
mi salvacion ta bin for di dj'E."*

Salmo 62.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento inespera di nos ruman:

Luciano Roberto

Henriquez

mihor conoci como:

"Beno"

***7 Jan. 1963 +27**

Juli 2007-07-29



Na number di su Tata:

Alegandro y Vivian Henriquez

Su rumannan: Agnes y Judith Henriquez

Jeanette Henriquez

Amada y yiunan

Alegandra y yiunan

Margarita y Shon Pe Haayen y yiunan

Tantanen: Maria Arends y yiunan

Bibiana y Hendrik Henriquez y yiunan

Luisa y yiunan

Rita y Ireno rasmijn

Mariana y Everaldo Bislip

Omo: Hendrik Henriquez

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, padrino y padrinonan

Demas famia: Henriquez, Rasmijn, Bislip, Rafini, Arends, de Cuba. v/d Linden, Croes, Ras, Lopes, Christiaans, Prescott, Angela, Vrolijk, Paskel, Haayen, Ventura, Gomez, Thijssen, Geerman, Beaumont, Hoek, Werleman, Statia, Larmonie, Jansen y Wernet.

Personal y compañeronan di "Dak Riba Cabez y Bida Nobo"

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual fecha y ora lo wordo anuncia después.


Dia y ora pa condolencia lo wordo anuncia después.

Envez di flor of krans un donacion pa fundacion "Dak Riba Cabez" y "Bida Nobo" lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Ta presenta



**NUMBER DI TELEFOON
CU BO MESTER SA!**

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

***** ORANJESTAD *****

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

***** SAN NICOLAS *****

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

***** BOTICA *****

4 Centro Medico	584-5794
Aloé	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4806
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Pontón	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
Seroe Preto	584-4833

***** FUNERARIAS *****

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Weaver	582-1612
Mementomori	583-3358

***** FUNDACION *****

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-4161

NUMBER IMPORTANTE

Eleccion y celebracion Manager Of The 2nd Quarter na La Cabana Beach & Racquet Club

STA. CRUZ -- Dia 17 di Juli ultimo, Gerencia hunto cu hefe y supervisornan di departamento a celebrá e eleccion di "Manager of the 2nd quarter 2007".

E nominadonan pa 2do cuartal tabata: Frank Sabajo – Environmental Manager; Ena Vrolijk – Members Relations Manager y Egbert Kraanwinkel – Store Room Manager. Nominacion y eleccion ta a base di scorenan den criteria di Maneho Financiero, Recurso Humano, Satisfaccion di Miembro y Huespednan y Procesonan di Maneho. La Cabana Beach & Racquet Club su Managernan ta kere den e vision di e Resort y atravez di e misión establecí pa gerencia nan ta hiba e servicio y maneho di e Resort na un nivel eleva. Gerencia na su turno ta demostra aprecio y reconocimiento pa su asociadonan. E Manager eligi pa e 1er cuartal ta Debby De Cuba-Koolman – Reservations Manager. Ademas di Debby, e nominadonan pa e 1er cuartal tabata Igmarr Franken – Beverage



Manager y Walter Kelly – Manager on Duty. E celebracion a tuma lugar na April ultimo riba un catamaran di Red Sails unda tura disfruta di un relajante sunset sailing trip. E biaha aki e "outing" a tuma lugar na Eagle Bowling Palace. Despues cu gerencia a duna elogio na e logronan y calidadhan di tur e nominadonan a anuncia e ganador. Ganador di e 2do cuartal a bira Frank Sabajo. Un felicitacion na e ganador y e nominadonan. E lema di gerencia ta cu tur nominado ta un ganador ribanan mes, pero semper ta scohe un number 1. Contrario

na e relajante sunset sailing cruise na April, e biaha aki e actividad tabata un combinacion di ambiente y competencia fuerte entre e diferente teamnan formá pa managers y supervisornan. Despues di basta loramento di bala y high fives pa stikes e scorenan a keda determiná. Pabién na tur cu a participá y anima e exitoso "outing" aki.

Potretnan adhunto:
Debby, winner 1st quarter y group picture on catamaran
Frank, winner 2nd quarter y group picture den bowling palace



Gradicimiento y Invitacion

Pa medio di esaki, yiu-, nieto-, bisanieto-, y famianan, ta gradici un y tur pa nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entierro di

**Santiago Jose
Croes
mihor
conoci como
"Tommy"**



Alavez ta invita pa tres santo sacrificio di misa riba e dianan:

Diamars, dia 31 di Juli, 2007

Diahuebs, dia 2 di Augustus, 2007

Diasabra, dia 4 di Augustus, 2007, pa 7'or di anochi na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz., pa descanso di alma di nos difunto stima Tommy Croes.

Boso presencia ta altamente aprecia

Invitacion

Pa medio di e aviso aki nos ta in vita tur famia, amigo y conocirnan, pa asisti na un santo sacrificio di misa na Santa Cruz, dia 30 di Juli, 2007, pa 5'or y mey di atardi.

Esaki pa recorda prome aña di fayecimiento di nos esposo, tata, welo y ruman stima

**Adriaan J.
Arends**



Kende a bay sosega den Reino di Señor y cu Adri sosega dushi den braza di Señor.

Tuma esaki como un invitacion personal y cu boso presencia lo ta altamente aprecia.

Di parti di esposa, yiu y rumannan.
Famia Arends-Croes.

Beter laat dan nooit. Diasabra 28 di Juli a cumpli un año mas di bida e chick mes mes di E.P.I. Sector Siencia & Tecnologia, Ghislaine Solognier a.k.a Gigi. E ta haya felitacion di su Mama Yolanda, Tata Marcelino y su dos rumannan. Tambe di full resto di famia cu ta too much to mention. Tambe e ta un pabien special di su papichulo Greg kende stime masha hopi mes. Tambe e ta felitacion di tur su colega nan di BBQ Boss. Last but not least di su ruman homber blanco sin dolor Wickie kende ta manda bisabo, Sis, bo ta birando bieu hahahahaha y baha man un tiki pa e jaloersheid ney ok. Have a great day. Gotcha.



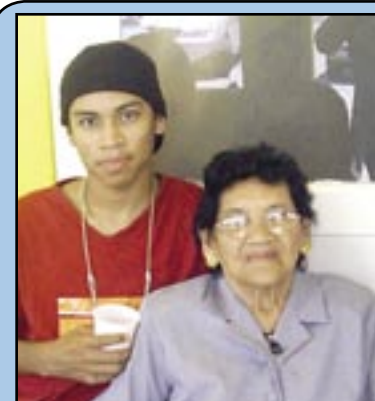
Diarazon anochi tin pelicula pa mucha na E Wowo Di Casibari

STA. CRUZ -- E Wowo di Casibari ta continua cu nan anochi di pelicula y pa e motibo aki nan kier a invita tur mucha pa diarazon 1 di Augustus 2007 pa 7'or di anochi na unda e pelicula OPEN SEASON lo wordo pasa riba pantaya grandi anto completamente gratis. Open Season ta un pelicula cu ta bay over di un beer cu yama BOOG cu a wordo cria na cas door di un park ranger cu jama Beth. Beth a dicidi di laga Boog bay biba bek den mondi net den e temporada di cazeria. Boog no sa con pa biba den mondi pasobra semper el'a biba den e garage di Beth. Boog hunto cu su amigo Elliot, un hert, y tambe e otro animalnan



den mondi ta purba core e cazadornan for di den mondi na unda e cazadornan ta esnan cu ta wordo persigui door di e animalnan.

Tur mucha hunto cu nan mayor ta wordo invita pa nan mes bin mira diarazon anochi den cuanto aventura Boog ta pasa aden.



Awe 30 di Juli nos mama, abuela, bisabuela stimá, Jonka Boekhoudt ta cumpli 91 año. Pabien ta bin di tur su yiunan na Aruba Sita, Sira y Roman, Ina y Rudolf, Alex y na Hulanda Dina, Nel y Helma, Ika, nieto(a) nan na Aruba, Curaçao y Hulanda, bisanieto(a) nan na Aruba, Curaçao y Hulanda. Un pabien ta bin muy en especial di bo nieta kende tambe ta stimabo masha masha hopi mes Rozie. Cu bendicion di Dios baha riba Machi y duna Machi hopi forza y hopi año mas di bida.

Awe ta cumpli 75 año.... Oooopss sorry 57 año e Security y Piscado di Keito. Segundo "EL BURRO" Figaroa. Pabien ta bin di parti su yiunan y rumannan y di Happy Family gang y tmb di Kandelchi's boys kendenan ta: Chechi, Ronny, Nuk, Janchi, Junny, Anthony, Sandocan y Nando cu ta warda e treat diasabra bao dak.



Awe 31 di Juli a cumpli su prome anito e baby tutu: Reyshon Kock Pabien ta bin di su mami: Albany y papi: Reynaldo su tanchinan: Jeanelis, Joyce y Evilienne y su oompinan: Roderick, Angelo y Jordan su welanan: Jeanette y Angela, welonan: Esi y Elgin su bisawelo y bisawelanan, madrina y padrinoan y di henter famia y hopi braza especialmente dibo unico primo: Jeaymar Pabien Reyshon, Dios bendiciona bo!!!!!!



Dia 28 di Juli a cumpli 28 año, Viviana Maduro y awe 30 di Juli su wela stima Jonka Boekhoudt ta cumpli 91 año. Pabien ta bin di tur su prima y primonan, nieta y nietonan: Rozie, Erick, Marcial, Rufo, Francis, Katja na Hulanda, Jadira na Curaçao,



Jamila, Saskia y Yvonne na Hulanda. Y tambe di tur e bisanieta(o) nan cu esey nan si ta mucho hopi pa menciona. Viviana cu Machi, nos ta spera cu bosonan ta gozando bon di bosonan cumpleaños, cu Dios drama su bendicion pa bosonan y duna bosonan hopi bida mas y salud pa e añanan venidero.

Beter laat dan nooit. Diasabra 29 di Juli a cumpli un año mas di bida SHARIANNE ASHRANI TROMP. Pabien y hopi año mas di bida y salud ta bin di su mama Renusha, tata Anthony, rumannan Rayner y Jaydrick, demas famia Tromp, Krishnasing y Lacle. Hopi amor y bendicion di Papa Dios ta bin specialmente di Oma Evelyn, Dudu, Tante Darien y Lucien. Nos tur kier a desea Shari hopi año mas di bida y hopi éxito cu su año escolar nobo na MAVO. Go for it girl!!!

